Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Tuesday November 2 1937

本報 The Chinese Times 址郵
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

大漢公報

中華民國貳十六年十一月貳號 星期貳
孔子貳千四百八十八年 夏曆歲次丁丑年九月卅日

本館特電

▲昨日下午二時半接駐滬訪員來電云

●北真茹公路及真茹區：卅壹日晨敵進犯四五次：在真茹之敵：以大砲猛轟北新涇我陣地：我强抗：賊不能進：

●卅壹日賊通告在滬各外僑：須即撤離：謂將遣机炸南市：

●我八十八師團長謝晉元率部在閘北四行貨倉拒敵四日。殺賊百餘。卅一日奉蔣介石命撤退。當晚退入租界時。被敵放机鎗掃射。死傷二十餘人。

●賊机隊飛炸崑山、南翔、被我擊落兩架。俘賊飛行員六名

●我空軍猛炸閘北、楊樹浦賊陣地。賊死傷無算

●晉東賊軍：昨分兩路猛犯陽泉：砲轟竟日：卅壹日我軍反攻：激戰甚烈：我軍奉令有進無退：

●傳晉北敵軍大敗。退往大同。

●平漢綫我軍反攻順利。連克唐縣及清風店。敵向望都潰竄。

●津浦綫賊精銳部隊。被我游擊隊堵擊。向東北方敗退。

●山東德州。我軍將敵包圍。在劇戰中。

●晉北朔縣。賊精兵被困。我軍緊守各路。斷其交通及糧食之接濟。

●賊陸戰隊進佔福建金門縣後：即在其地設飛行場：任台灣人許廷芳爲縣長：并續派兵登岸：殘殺居民百餘：我軍猛烈反攻金門：復佔烈嶼：殺敵貳百：但泊閩灣之賊航空母艦：發砲向岸上全區轟擊：同時賊机襲漳州：被我擊下壹架：

●卅壹日滬敵水兵發砲轟傷英兵三名：

●劉蘆隱謀殺湖北主席楊永泰案：現由法庭推事判處有期徒刑拾年：

▲昨晚九時接駐滬訪員來電云

●賊分三路沿蘇州河過梵王橋：抵達北新涇：隨渡蘇州河：經我軍兜剿：卅晚雙方不絕在豐田紗廠、劉家宅、周家橋等處交綏：此戰區約三哩長：全日晨十時：敵謀分攻四處：每次均由我極力抵抗：賊不得逞：

●周家橋我殲敵二百餘。劉家宅賊百餘陣亡。我奪獲步鎗七十餘枝。

●豐田紗廠區敵被殺約三百。

●我軍頃在蘇州河與殘敵相持：賊不斷砲轟我南方陣地：并遣機投炸：惟損失甚少：

●小南翔之敵，猛犯我南大、真南交界公路：在王塘橋、謝家宅、張仙廟等處：雙方互有勝負：卅一晚我軍退守竹南及小南翔陣地：

●敵由西真茹區圖攻我在江橋鎮前綫之李家巷、積善庵。一日我軍斃敵四百餘

●滬日寇擬派機炸南市：滬外僑對此異常憤激：力加反對：謂南市只爲平民居留區：并非軍事目的地：

●敵架浮橋 用烟幕掩護

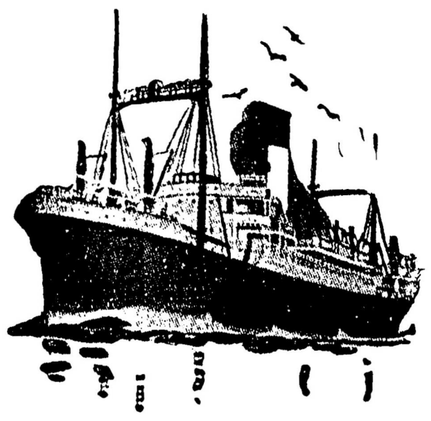
雲埠華區最大最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時開至晨早三時
(電話) 矢慶壹三五

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line

注意更正船期

船名	到雲域埠
十一月二號 益臣	十月十二號
十二月四號 且路利士	十一月十三號
正月六號 千地利士	十二月十六號
二月三號 益臣	正月十三號

由雲埠開行



◀二艙位八十五元▶
◀大艙位六十五元▶

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

雲域埠代理處安均號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C

馬福榮
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C

雲埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

寶路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

貯欵銀行永無缺

華人之移殖海外也是因內地人口日增生計窮蹙故而遠涉其來加屬原望有良機以得優美薪金且其大希望在年富力强時謀所以維護其家眷及早積厚資以享餘年若投資別業則動搖不穩常見誤投而蒙大損失者不少如是將多年血汗資一旦擲於虛牝豈不惜哉若擇穩實之銀行如本行者開壹貯戶蓄欵其處保永無虧缺之虞又常可提用得回優厚利息

本行在滿地可雲高華域多利等埠常雇有適於任事之華員以接待各華客欲貯款者盍興乎來

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

諸君入埠請到永生號
(片打街東五拾壹號) 接洽
代打電報 取寫紙 收電費

詩丕亞輪船公司

拾七天到香港
皇后船之四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

太平洋客務總司理司徒旄佈

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	九月十八日
坎拿大	十月二日
俄國皇后	十月十六日
日本皇后	十月卅日
亞洲皇后	十一月十三日
坎拿大	十一月廿七日

雲埠代理葉生公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旄通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船大來輪船公司

請搭總統船回國

諸君搭總統船返國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完善。樓梯新式寬大。有影畫戲。賣物場。及閱覽圖書等。

先此馬母李氏孺人棄養業於去月卅號在表路棺肆開喪出殯荷蒙各社團昆仲戚友惠贈花圈誄文并派代表親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感哀此致謝

哀子 仕琪 樹堃 仕琚 錦銘 樹燊泣叩

茲將厚惠列下

心慈雁存車花圈各壹 恕不稱呼
松喜心就浣存車壹 恒兆鏡河享存車壹
紹庚紹儒車花圈各壹 磻溪房車花圈各壹 心旭車壹
心瀾心直車壹 陳明誨馬政和車壹 榮樂車壹
列珠文公司車花圈各一 榮財園車壹花圈貳 黃均車壹
列珠文園友車壹 富存濯存車花各壹 馬禮車壹
華僑農業總會車花圈各壹 金紫總堂誄文 黃富車壹
中原興花圈 葉榮富花圈 曹宅車壹
黃寬珠花圈 黃信和花圈 振興公司車壹 馬幸生花圈
黃榮富花圈 周耀初花圈 焯存花圈 兩益公司花圈
心瀾花圈 振興花圈 黃球花圈 福崇花圈 紹葵紹仁花圈
黃文溥黃紀杰林德調永勝園吳長花圈壹 馬領花圈 時花花舖花圈
鄺銓鄺昌昌和園黃均園陳光園許昌花圈壹 心就祥煥松喜花圈
T.&J.T. Baker車花圈 Dr.& Mrs. Lourie車花圈
Mr. & Mrs. Francas & Family車花圈
Mr. & Mrs. Thomas & Family車花圈

華人客務司理馬均德
STANLEY G. MAR
Chinese Passenger Agent
79 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone Sey. 6256

。。謀渡蘇州河往南岸。。經我軍痛擊。。殺敵頗多。。敵浮橋工程隊員廿名亦喪命。。

●日寇目的：在渡蘇州河往佔虹橋、龍華、南市；并向南翔前進；謀切斷京滬鐵路；使京滬間交通不能聯絡；

◐在閘北貨倉拒敵。。後退入公共租界生還之我敢死隊。。忠勇堪嘉。。現由中央全數晉級。。以示獎勵。。

◐平漢、津浦、兩綫我軍北進。。平漢綫近望都之定縣。。業由我軍收復。。獸卒敗退。。

◐日寇在邢台。。獸性大發。。慘無人道。。竟將我婦女一百餘名凌辱姦淫。。

◐平漢綫保定以西山嶺區域。。經我軍克復。。殲敵無數。。

●山西在日寇佔領區域下；平民多被慘殺；所有屋宇盡遭焚燬；

●賊機爆擊太原；斃平民多名；并毀民房多所；

◐傳華北日軍總司令寺內。。被我空軍炸斃。。

●一日早六時；敵水面機四架再襲廣九路；擲彈八枚於塘頭市車站；只小段路軌破壞；刻已修復通車；

●汕頭樟隆街大火；繼續延燒八小時；焚燬實業不少；流離失所者二百人；

●厦門水面；現泊有敵艦四十八隻；或準備進犯福建；

重要電報

●平漢線敵被我制止前進

▲我軍據守恒河岸

天津一日（坎拿大社）電。最近日賊當局雖報謂賊卒在山西省獲些勝利。但同時認謂華北日賊沿平漢鐵路南下。抵達彰德附近時。華軍抵抗力甚强。致日賊被制止前進。蓋華軍堅守彰德西方恒河岸。該處地勢陡斜。懸崖峭壁。乃一天然防障也。華軍據險佈防。是以日賊無法前進云。

●日寇又向英謝罪

▲因英兵四名爲倭砲彈轟斃

倫敦二日（統一社）電。星期一日此間之日本大使館關於英兵在滬爲倭砲彈轟斃案。又正式向英外交部謝罪。該大使館之牒文有云「茲已查確上星期五日。滬租界之英兵四名。確爲日本之開花砲彈所轟斃。此不幸之事件發生。外相廣田代本國政府向英政府道歉。並允設法制止同樣事件再行發生。日本政府再將此案審查後。必懲此案犯人。兼願給相當賠款與英政府」云。

●敵以「飛行砲台」攻我防線

上海一日（統一社）電。今晨八時日賊以巨型轟炸機炸擊上海華軍防線。此項轟炸機又名「飛行砲台」。除載有炸彈及機關槍外。並裝有小口徑砲。信得乃直接由日本飛來。此爲開戰以來。日賊用此種飛機作戰之首次。該機投下炸彈。聲若巨雷。令上海全埠震動。

今晨日賊用斯種飛機向上海西與南方之農園泥濘地之華軍防線投彈。炸擊之劇烈。爲中日軍在滬開戰以來所僅見者。

駐租界英軍防線之觀察家。窺見賊機廿九架。中有數架是上述「飛行砲台」云

●倭謂一年內世界將大戰

▲日賊擬向我要求四項

紐約一日（美聯社）電。賊國之宣傳員即東京日日新聞之主筆。高石真五郎。是日在此間發論云。如一年內中日戰爭不能完結。則世界必有大戰。因中日戰爭再延至下年。則蘇俄或動兵。屆時德必助倭戰俄。法與蘇俄結有軍事同盟約。法必起而助俄。除斯而外。別國或將加入此大戰旋渦中。吾日本所希望者。爲美國宜守中立。並仍居於裁判家地位耳。

高石氏又云。日本不懼俄。必決與蘇俄一戰。中國此次若爲日本所敗。則日本對華之要求條件有四如下。㈠中國須放棄抗日政策。㈡推廣上海之非武裝地帶。㈢須承認「滿洲國」。㈣宜許日本在華北有商業及經濟特權。使日本能容易與華北合作云。

●倭渡蘇州河時被殲頗衆

▲工程隊員四拾名有卅五名喪命

上海二日美聯社電。昨日午後敵方精銳部隊七千。藉重砲之掩護。及烟幕之遮蓋。渡越蘇州河。在該河之南岸佔壹駐足地。今晨敵方增援隊。又源源而來。抵達蘇州河南岸。此等增援隊乃乘浮橋渡河者。此項浮橋乃由敵軍工程隊員架搭。敵軍突至蘇州河南岸之原因。爲圖衝破我軍之防線。以便抵達虹橋。當此等敵兵渡河時。我軍以迫擊砲及机關槍向之掃射。致敵傷亡甚衆。就以敵方工程隊言。亦傷斃不少。敵有壹工程隊。其隊員四十名。中有卅五名爲我軍擊斃云。

●蘇州河南岸之日寇被擊退

上海二日（美聯社）電。頃據華方代言人稱。華軍已將蘇州河南岸之日寇逐退。是役日寇用重砲及飛機攻我。並圖將上海包圍。敵方此項舉動告失敗云

該代言人又云。上海西郊之敵用重砲攻擊我軍。我用迫擊砲機關槍及長槍還擊之。敵勢不支。終被我擊退云。

上述華軍勝利之消息必確。因最近賊軍報告謂「蘇州河前線無其新消息」云。日寇此言是掩飾詞。蓋欲掩飾其受挫也。查日寇昨日渡越蘇州河後。進佔上海租界西郊。此舉已惹起美當局之抗議。日寇雖向美當局道歉。但仍繼續前進。華軍努力抵抗敵兵前進。因昨星期壹日下午。賊軍數隊已在蘇州河南岸佔一駐足地。延至今日華軍始將日寇逐離。是役雙方傷亡頗衆云

●僞都日寇司令被人暗殺

僞都長春貳日電。此間倭軍守備隊之司令與其妻。於上星期日爲壹不知姓名之刺客暗殺。

該刺客已被警察拘捕。搜其身有現欵壹大宗。警察刻究問其姓名。兼欲查明其暗殺該司令之理由云。

●義勇軍在僞國與日寇戰

▲義軍擊斃日寇拾四名

東京壹日美聯社電。是日據駐瀋陽之倭國同盟社訪員訊、倭兵支隊在瀋陽與長春間與一盜匪激戰。結果雙方陣亡二百十四人中有拾四人是倭兵。餘二百人是「盜匪」云

●日寇空軍不炸德人汽車

上海二日電。來往寧滬間公路之汽車時受日寇空軍攻擊。故此等公路上旅行家地位非常危險。旅行此公路之外國汽車獨免危險者。爲繪有德國國旗之汽車。因日寇空軍見懸有德旗之汽車。均不向之投彈。是以外國外交官。寧捨己有之汽車不用。改乘德人汽車云

●日寇擬炸擊南市

上海二日電。最近倭寇聲言用飛機炸擊南市。謂該處駐有華兵。故擬向該地投彈云。南市一旦遭敵機劇烈炸擊。則法租界之東部必受危險。因法界之東部密邇華界也。

●英許日謝罪

上海二日電。上星期五日英兵四名爲砲彈擊斃。英租界防軍司令官、麥爾史穆烈氏曾向倭海軍之司令長谷川嚴重抗議。長谷川即向之謝罪。同時日本駐倫敦大使亦向英政府謝罪。兼允懲兇及賠欵。英政府已許倭謝罪。不再提出抗議云。

●英美共同合作

倫敦壹日電。英外相艾典是日在下議院宣言。關於九國會議以便消弭遠東戰爭。英決與美合作。美之工作達至何步。英亦不甘落後。與美同其工作。須知九國會議之召集。非倡自英國。乃倡自美國云。

●我敢死隊

贈英兵出殯花環

上海一日電。被日賊砲擊斃之英兵四名是日出殯。由閘北退入租界之華軍敢死隊員。亦贈花環。題云「雖死猶生」。而華人學生盈千累萬在租界排隊遊街。高呼「吾國之友英人萬歲」之口號云

▲湯龍駒啟事

龍駒未學不識應世技術此次任爲域埠華僑拒日會勸捐總隊長以職責所在迭向多年力主抗戰朋友勸其不可敷衍捐輸自知開罪數句前有所謂風傳龍駒與日人購買菜花事風傳做原告一再宣諸報章經拒日會通告全僑調查兼旬了無証據將案批銷事情大白迭承親友殷殷垂詢至深感激合併致謝

中華民國廿六年十月廿六日

◀歌匿兄弟有限公司▶
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

好皮靴五元五五及三元九五

代賣「化羅閃」「亞市多利亞」「市利打」「華市磨」及各種靚靴

本店在喜市定街東卅三號

▲感謝馮昌珠先生救世靈丹奇效

馮昌珠先生大鑒弟茲付來柯咑壹張值銀貳元收到煩先生付來救世靈丹壹盒以資應用弟日前曾用先生所製靈丹壹盒確有效驗并感先生之德不淺也此請　并候台安

壹九三七年拾月拾貳日

弟黃有謹上

西宇住址 Sam Wong, Sedalia, Alta.

救世靈丹　馮昌珠先生發明

治斑痲粒仔痧症風濕骨痛
一治脚底生鷄眼　又蘿卜仔
一治冷着傷風外感咳嗽
一治皮膚濕毒鮮癢症

靈丹散每罎重一兩庄一員二兩庄二員

出世不滿數月馳名世界

藥內有單千餘字詳細解明醫治

1344 Kingsway Vancouver, B. C.
號碼 Fairmont 997

雲埠代理處　廣萬生　金利源　廣裕隆

▲代柬

詹十一月十一日爲駐墨京全墨洪門第吉屆懇親大會舉行揭幕典禮之期謹具蔬筵　恭請

五洲洪門各机關
各屬致公堂黨暨
列位叔父屆時
駕臨增光指示禮儀俾利進行曷勝
榮幸

墨西哥國駐京全墨致公總堂同人謹訂

Comite Tro Logia Chinas
Chee Kung Tong
Apartado Num. 2716
Mexico, D. F.

加拿大廣萬生雜貨藥材商店 溫哥華
新到金英芳水仙花

是年水仙花歉收不特價錢飛漲來貨亦少況在大洪出貨之時沿海被日賊封鎖來途梗阻是年水仙花必然求過於供惠顧君子祈爲捷足毋致向隅

KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. Phone Sey. 5671
Vancouver, B. C.

本埠新聞

◎中國玫瑰會演劇籌款

本埠天主教會附設之中國玫瑰會。爲援助戰區難民而演劇籌款。定本月四日晚八点鐘。在哥林比街華人戲院開演。劇目一小花燈節」。該劇乃中國故事。西文歌曲。經在本埠開演數度。又在域埠開演兩天。俱得中西人士歡迎。今在此間華區開演。想我僑胞又得一新耳目也。望我僑胞踴躍購票。俾得多籌善款云。

◎僑胞踴躍捐助善款續訊

本埠中華會館。派員出發爲普濟善會籌捐經費。各僑胞均踴躍捐助。已見前報。茲續據中字豫長朱廣煒。豫員黃文甫。林煥廷。黃寄生等報告。有大發俱樂部壹百元。奇化衣館十五元。龍岡公所。圖新軒。梁雨蒼。中原興。每十元。伍胥山堂。華新書局。香港餐館。福記肉舖。共和餐館。珠江餐館。生生公司。粵京餐館。美綸靴舖。每六元。毛頓西餐館四元。中華藥房。原宗公所。每三元。昌隆。世界旅館。均榮公司。永華藥房。周耀初。振利。秀珍女士。梁銀英女士。每二元。中華烟草公司。雅觀理髮所。廣州餐館。南記。永隆。美昌。逢利。丕施魚店。廣源生。庇庇蘇杭舖。義泰。民新理髮所。成記。瓊香館。悅樂波館。重利。美麗。常盛。肇利。馬大楫。黃棠理髮所。福利肉店。廣同益。新利。廣德隆。三利。成昌。聯昌。庵派靴公司。肇利靴舖。裕榮。每壹元。利成。同益。美利堅。李作舟。常利。每五毛。

◎青聯會開始救亡運動

本埠新近成立之青年聯合會。昨星期日在中華學校舉行第二次全体大會。即席制定章。通過各職員名單。及救亡工作大綱。並決于最近期間辦理下列三事。㈠向外人社會作一有系統之宣傳。以暴露日賊侵略之野心。㈡定期設茶會。以聯絡中西人士。並宣示該會此次工作之意義。㈢籌設大規模之寶物會。以籌集款項。救濟祖國傷兵難民。聞上述工作。已由該會負責人積極分頭進行。想將來成績必有可觀。茲探錄該會職員名單如次。執行委員黃堃俠。陳景山。李廷光。雷澤勛。鄭蘭香。盤權民。林恩澤。黃福蘭。雷桂標。趙社焜。梁甦魂。羅麗嫻。李連進。陳湘芬。黃兆泮。等十五人。主席黃堃俠。副陳景山。各部主任爲文書李廷光。（內分中文書記雷澤勛。英文書記鄭蘭香）幹事盤權民。財政林恩澤。設計黃福蘭。遊藝雷桂標。宣傳趙社焜。交際梁甦魂。組織羅麗嫻。另監察委員王華進。盤胡。關祝愚。黃明芳。曹月維等九人云。

◎僑胞捐助抗爭農產例續訊

本埠中華會館。連日派員向僑界募捐抗爭農例上訴費。各僑胞均踴躍捐助。已誌前報。茲又有曾維。余牛園。每捐九元。蔣焯二元。蔣德園。黃橋車房。廣濟堂。廣珍。林源。劉翠燕。文化印務局。永華。每貳元。瓊香館。同益。常盛。合勝。李八。廣同益。廣東車房。廣德隆。利豐。三利。成昌。常利。勝隆。榮生隆。同昌隆。李允。譚發。譚扳。譚廣。黃瑞寬。高彩容。張昆。羅不大。羅基。陳紹賢。羅炳安。黃佳。羅明彬。陳炳深。羅桂垣。羅鐸文。生隆棧。永生。秘書賓路。讌樂。心田公司。遠東餐館。摩登。安樂園。商務車房。自由車房。葉求錦。周耀初。民發。妙雅餐館。林紹華。李兆麟。李球。鄭亮。鄭信。馬培。李華。鄭福。鄭生。鄭祐添。鄭慶。鄭連贊。許保珍。葉積。新同記。甄和園。黃好園。何練。陳官勝。方妙金。吳和根。陳金滿。陳波。以上每壹元。另壹元以下者甚多云。

◎振華聲社今晚演劇

本埠振華聲劇社。今晚開演哀情猛劇一半邊蓮一聞。該劇于本年元月間曾演過一次。博得觀衆稱譽。今再点演。以嫣笑儂馮戇文主演。馮伶改扮媽姐。非常肖麗。白燕子扮妹仔。其餘各女伶亦落力拍演。各盡其能。比前更爲美觀云。

◎梨園消息

醒僑社昨演賣馬蹄。可謂極諧艷之能事。聞又撰就冶艷哀情猛劇一齣。名曰「可憐女」。麥翠卿醒魂覺陳醒威等主演。定今晚開演云。

◎抵制仇貨已見實效

據此間日人商會及坎日協會發言人稱。自日本進攻中國。尤其是炮轟上海致斃斃英人之事件發生後。在雲高華及卑詩省各處之日人商店。營業一落千丈。有許多人似難辨別日人商店抑華人商店者。倘查實日人商店。乃即出外。每每發表其個人對於日人軍事活動之意見。此種舉動。尤以婦女居多。男界則未有如此之甚。近來此間日人商店之損失。殊難估計。惟日人之骨董及新奇物件則受莫大之打擊。生菓及糖果店。損失亦極重云。

◎失物完璧歸趙

住緬街八二二號西女蘇非亞氏。於拾月廿三號被人在其汽車竊去皮筴袋。直至昨星期六日。忽接到詩丕亞鉄路公司行李掛號紙一張。遂前去車站領回皮筴袋。檢驗之下。該袋雖經開過。惟未失去物件云。

◎童子竊欵濟貧

昨星期六日下午。在笠愼街三〇四號某西人商店。報知警局。謂被人竊去廿四元。嗣後又有人報告。謂有一童子。在附近該商店。效刦富濟貧之舉。散發一元紙幣與貧窮之孩童。是以市警料該童子係與本竊案有關。現正在偵緝中云。

◎是星期三賽足球預聞

是星期三日。爲足球會初次競賽足球之期。每星期三在衆彼街賽兩場。開賽時間。頭場一點四十五分鐘。二場三点半。是星期一頭場比賽者。爲市威公司與市片沙公司。二場中華學生豫與警察豫云。

◎西青年專與警差爲難

昨星期六晚。在片打街東一百拾五號半某賭館。爲市探所搜捕。拘去華人共五拾五名。當警車馳至載運被拘之人往警局時。有等無賴之西青年。將車輪內胎之氣放盡。致該車等於無用。及賭徒上車後。又有人燃着炮竹。投入車內。一時濃烟密佈。令車中之人幾乎不能呼吸云。

各埠新聞

◎華人協和婦女會賣茶籌款

域埠函。數月來我國各處同胞。受日賊之慘禍。凡我僑胞。莫不痛心。思有以救助之。本埠華人協和教會婦女會。定於十一月三日（禮拜三）。正午十二時至夜十一時。在該會賣茶麵籌欵。以救濟祖國難民。並有各種音樂助慶。現蒙熱心愛國僑胞。各商號與餐館報効各物及麵食。並派黃鴻夫人。林穩穩夫人。李偉華夫人。周靈夫人等。向中西人士勸銷茶券。望各僑胞熱烈贊助。如報効各物。尤爲感激。茲將各商號報効列下。裕綸雜物四元。德隆雜物三元四毛。域多利餐館麵食二元。林鈿公司食物三元。加拿大餐館麵食三元。永泰三元。晉美炒麵三元。蜜月餐館麵食二元五毛。永益烟仔二元五毛。萬燕樓炒麵貳元。蘭州炒麵貳元。恒茂貳元。興利雜物二元。盧金年食物二元。廣東餐館麵食二元。三記巢店食物二元。來勝館肥鷄兩只。杏芳色餅壹百五十件。周瑞祺二元。昆利壹元。林穩穩夫人。湯龍恩夫人。黃祖夫人。李偉華夫人。以上貳元。黃鴻夫人。周靈夫人。龔賢清夫人。鄭悅精夫人。以上壹元。錦綸報効長白布一幅。李統芬君代寫中西文橫額。

◎買馬票因小得大

都朗度卅日電。此次愛爾蘭彩票。有兩名坎人。本中小彩。而反獲大彩者。聞在安且路省厄士德埠西人姊婢氏。買得一條愛爾蘭彩票。其號數與一馬名塔比鑑之號數相同。有人允出七千三百元以買姊婢氏彩票之一半權利。許之。及賽馬之日。該馬名塔比鑑者落後。姊婢氏本中一千九百元。今反獲八千二百六十元。

又在沙吉治溫省西人興氏。亦購得一條愛爾蘭彩票。接收七千元。賣去一半權利。其馬亦落後。

坎拿大人之中彩票者。無繳納所得稅之必要。惟在美國者。倘中得十五萬元彩票。最低限度。要繳納所得稅約六萬四千九百六十元云。

◎擬禁售林鑛權與外國

二埠卅日電。卑詩省保守黨。今日在此間開懇親會。山溯士區保守黨黨員提議。反對銷售森林及鑛權與外國。該議案未通過。惟已轉達黨領袖四德順氏醫生。以供參考。待其定斷。該議案之用意。顯係對付日本者云。

◎火燒豕牢

吻吆埠一日電。此間華區有一猪圈。爲祝融光顧。焚斃猪十四隻。犬壹頭。後由消防局遣車馳至灌救。始免延燒隔鄰云。

◎駕車撞傷西童

本拿比區一日電。昨星期六晚約七点鐘。有兩西童。一年拾二歲。一年拾三歲。在馬連街燃燒炮竹。時華人劉進。譯音。適駕車在該處經過。將兩童撞傷。由摩列氏醫生先施急救法。然後舁往公醫院調治。惟未有控告該華人事云。

注意注意
實驗良藥

崇治
虛濁

風流諸君　染是症者　經年屢月
中西醫藥　調理無効　請用此藥
一服見功　數服之後　包愈斷根
海服一元
△上海保和堂藥局出品
雲埠各商店均有代售
▲處訊通華高雲莊▲
Bow Woo Tong, 129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

○學學學學古齋算算算算命
占卦二毛　小批五毛　加批壹元
中批元半　大批二元　九宮星盤逐年批評五元
流年逐月長庚十元
寓亞洲旅館
▲處訊通▲
CHONG KEE
113 Pender Street E. Vancouver, B. C. Can.

▲陳顯川總堂通告
爲通告事照得現在日賊兇橫侵我國土到處受敵慘殺無辜凡我國民莫不髮指我海外僑民應盡國民天職除盡力輸將助政府軍糈外更應誓與暴日經濟絕交即西人尚且共表同情提倡實行抵制日貨以制裁其殘暴之舉近聞尚有僑蠹仍與敵人買易若有此種賤人應與國民共棄之本總堂因兄弟散居各方抑有犯于上述行爲致被人毆辱投訴本堂者概不接納受理特字預告仰各自重爲要

CAPITOL
笈必度戲院　又有
中日戰事畫片放影
該片乃由飛郵辦到
中日最近戰況、貢獻於此、
同時加插　歌舞艷劇　大學戲

▲今朝香港滙價每百卅一元一毛五

▲加拿大雲高華僑勸募救國公債總分會啓事
敬者：本總分會係由加拿大雲高華華僑救國籌餉總局議決組織成立：所有本總分會職員：均照加拿大雲高華華僑救國籌餉總局職員分任工作：不另改選：以資熟手：本總分會已於十月十日宣告成立：自即日起：開始勸募救國公債：國幣每壹百元：折收坎金叁拾壹元：除照滙價滙寄上海勸募救國公債總會外：將來如有餘存：盡撥歸救濟祖國傷兵難民之用：另在本總分會之下附設救濟傷兵難民籌捐處：際此我國全面抗戰正在開始：已是迭殲倭賊：我國軍之奮勇善戰：震動世界：我能持久抗戰：倭賊不難盡被殲滅：區區一島。豈難蕩平：深望僑胞本救國熱情：踴躍購銷公債：則中華民族之復興：指日可告實現：此啟：
中華民國廿六年拾月十日

▲餐館平賣
餐館地址在葛都化街西廿八號：大電霜櫃。銀櫃。咖啡長檯各種用具完備：有意磋商者請赴喜市定街東廿五號門牌啤酒廳處與屋主馬蓮談話：便知壹切：
M. MARIN, 25 Hastings St. W.

▲有園口出租
園址距離伯西域大馬路外壹英里：克老化的以南貳英里：面積壹百六拾英畝：全部爲黑泥舊河床地：有小溪灌溉：其中有卅英畝。業經開耕：另有卅英畝。亦已開墾：未開墾之地段：多植小赤楊樹：
▲園內有屋：共房九間：又有大馬房：兩者皆裝置有電線與自來水籠：上述園口：如有華友願事耕耘：本主人不索租銀：不收地稅：只要租者每年開墾未開闢之地段廿英畝。連開四年。本主人便算滿意。如意者請來面議：
▲地址主國本▲
N. S. McDonald,
804 W. Pender St.
Trin. 1550

▲哀謝
先妣馬母李氏孺人棄養業於去月卅號在表路梢肆開喪出殯荷蒙各社團昆仲戚友惠贈花圈誄文并派代表親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感哀此致謝
哀子　仕琪　樹堃　樹燊泣叩
仕琚　錦銘
恕不稱呼
茲將厚惠列下
心慈雁存車花圈各壹　恒兆鏡河享存車壹　心旭車壹
松喜心就浣存車壹　磻溪房車花圈各壹　榮樂車壹
紹庚紹儒車花圈各壹　陳明誨馬政和車壹　黃均車壹
心瀾心直車壹　榮財園車壹花圈貳　馬禮車壹
列珠文公司車花圈各一　富存濯存車花各壹　黃富車壹
列珠文園友車壹　金紫總堂誄文　曹宅車壹
華僑農業總會車花圈各壹　振興公司車壹　馬幸生花圈
中原興花圈　葉榮富花圈　焯存花圈　兩益公司花圈
黃寬珠花圈　黃信和花圈　福崇花圈　紹葵紹仁花圈
黃榮富花圈　周耀初花圈　黃球花圈　時花花舖花圈
心瀾花圈　振興花圈　馬領花圈　心就祥煥松喜花圈
黃文溥黃紀杰林德調永勝園吳長花圈壹
鄺銓鄺昌昌和園黃均園陳光園許昌花圈壹
T.&J.T. Baker車花圈　Dr.& Mrs. Lourie車花圈
Mr. & Mrs. Francas & Family車花圈
Mr. & Mrs. Thomas & Family車花圈

SILVER FIZZ
London Dry GIN
NOW IN THE NEW FLAT BOTTLE
12oz. 90¢
25oz. $1.75
40oz. $2.60

醇良適口之銀色
伐市嘜之
○○○○○○
崙墜滋擡振酒
○每罇十二黨砂銀九毛
○每罇廿五黨砂銀一元七五
○每罇四十黨砂銀二元六

告告告告 晏詩亞亞亞亞鐵路公司廣

◀經理處均安號地址▶
QUON ON COMPANY
254½ Pender Street E. Vancouver, B. C.

△華友光顧　特表歡迎
本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七点十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八点五十分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六点四十分鐘。亦可行抵都城。
本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位被褥由搭客自備。
華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代爲料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

SUN AH ROOMS
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L
溫哥吧片打街壹百號
電話矢麼壹九九貳L

旅客擇居的要件
清潔舒適　出入利便
招呼週到　房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓
○新亞（旅）社
包令諸君滿意
司理關邦健謹啟

▲廣東各屬一▼

●東江船管所

商組船舶隊近訊

東江船務管理所奉令組織東江區輪船拖駁民船三種船舶　編隊備用等因該所並遵于九月廿三日午召集縣民船工會　海員工會等協商辦理　查是日出席者有船管所主任李望山　民船工會劉振武　海員工會范振强　在該所開談話會議　討論組織船舶問題　查談話結果　由船管所負責調查九德順華兩公司輪船拖駁　民船工會負責調查西江民船　海員工會負責調查東江民船　限至九月廿五日止　一律須調查清楚　以便編成若干中隊或小隊　至調查範圍　分艘數　船名　所有人姓名　航行河系　總担　淨担　吸水　載重量　停泊地點　一俟將各地船舶輪拖編定實際若干隊時　即由總隊部定期演習　以應非常時期之需要云

又惠陽縣軍運伕車船舶代辦所　昨已改組成立　查該所茲依照中央規定組織法　除該所主任由本兼縣長丘譽自兼外　廿三日縣府委出副所長爲警察局長劉奮翹充任兼總務伕務兩組主任　其船務組委民船工會祝國楨充任　車務組委惠樟得生公司翟雨亭充任　財務組委商會整理委員周德雄充任　關于今後該所月常經費　決定由縣黨部　縣商會　縣警察局　鶴峰區　鵝嶺區長　會商籌集的欵　以供該所臨時墊支各費云云

●高明渡遇險

得壯丁隊救護

來往省城高明聯發渡　於九月二日早四點鐘　由省開返明邑　駛至順德東西馬寧地方　遇狂風暴雨　勢將沉沒　時該拖輪拖有鹽船及缸瓦船各一艘　管理該船護衛隊之嚴程甫　即令該渡工人　將所拖貨船解纜　幸駛到順德南華村之甘泉　時則風狂浪急　渡已不能再駛　暫入某涌泊避　迨船僅泊某埔頭　即相繼入水　各人紛紛上岸逃生　斯時又値狂風大雨　比前更厲　登岸各客　受風雨侵襲　相率倒地　該鄉壯丁中隊長吳日慶聞耗　急偕其子培芬基芬　及六十二中隊長黃梅初等　統率壯丁　組港塲將各搭客妥爲招待　因各搭客衣服盡濕　脫險登岸　均面青唇白　瑟縮蛇行　吳黃兩隊長　乃一面先用藥品逐一救護　繼令各鄉人將房舍讓出　給各搭客棲宿　一面收集鄉人衣服　令各搭客更換　因各搭客行李在船　不能帶上　悉隻身上岸者　是日風雨來勢兇狂　乘客中有小童數人　因受風雨驚險　猝病死去數人　足徵當時情況之險惡

又查事後脫險各客　僉感順德甘泉吳黃兩中隊長率衆救護之得力　相率捐簽數百金　以爲酬謝所部酒席金　吳黃兩中隊長堅辭不受　熱忱古道　脫險者莫不稱頌云

敵在荷包島築飛机塲

漁民多被驅殺

飛郵廣州訊　敵人自佔我荷包島後　現已僱大批台灣人在該處興工動土　建築機塲　該島在澳門西南四拾哩　長一哩　廣貳哩　原有漁民居住　自倭軍到後　即驅殺漁民（十月十一日）

續查聯商航業公司僱紋爐艇兩艘　前往輪渡肇事地點　施行絞船工作　至昨五日已將中孚火輪絞起　查該輪爲颶風所吹覆　機件與船身並無損傷　聯發渡亦同時將艙水泵乾　渡身已浮出水面　艙底貨物　多爲水漬霉變　昨由聯興渡載運返鄉　交回與貨主　該火輪與拖渡　昨六日拖帶返省入塲修理云

江門長期捐欵

江門訊　江門商會救亡工作團　爲表示全市商民對日侵畧之憤激　及一致誓死抗戰到底之決心　擬舉行全市商民示威大巡行　現正趕緊進行籌備　俟籌備就緒　即定期舉行　屆時并佈告全市商民週知　又該救亡團　關於全市商店長期捐欵救國　已依照決案辦理　由九月一日開始征收　該團員等　爲鼓勵商民竭力捐輸及表示廉潔起見　故于日前出發前赴各店塡長期募捐表時　聲明此次募捐救國　各團員均屬義務職　所有費用　不開支救國公款　點滴辦公　卽每日膳費　亦均由各團員自備　查此次負責出發各店塡募捐表　共有數拾人　若開支公款　爲數極巨　至將來募集捐欵　滙交政府時　自必有收据發還　或發還公債票　亦未可定　故各商店亦皆能照實塡表　絕少隱瞞情事　又查此次長期捐欵統計每月可得萬四千元以上云

▲本報代理
滿地可埠中華醫院
雲高華埠中華會館
有獎義券

祖傳四代醫生唐達曉內外全科專醫
內傷吐血　肺癆咳嗽　腎虧甜尿
花柳痔瘻　跌打駁骨　瘋癱瘡瘍
癬癩眼科　婦女經疾　紅白痢症
醫寓在雲高華埠片打街東門牌二百四十九號
如僑胞遠在外埠不能就診者請將病情詳細說明一併向郵局買赤寄來當卽按症配藥付上俾以調治定必早離苦海矣
Hugh Dard Tong
249 Pender St. E. Vancouver, B. C.

痔聖藥
藥爲丸狀
用口吞服
大的每盒三元
小的每盒一元
各中西藥房均有代理

▲車城致公堂鳴謝

萬大帥寶誕助香油名列
協成館三元　公義壹元五毛
林子玉　伍鈺勳　陳炎秋　李奕瓚　蔣昌添　丕詩餐館
以上各五毛
黃禮裴　李雲銳　李業鴻　黃傳瑞　李添長　伍勳旺
伍時美　黃經芹　伍于贊　許　松　雷維炘　譚壽屏
許昌宏　譚光焯　許昌鐸　胡炳記　陳根記　廣源隆
伍耀湘　安　利　馬世政　譚昌貯　雷　好　陳賢乾
伍勳永　陳雲祿　曹　根　張炳基　張祖槐　張祖鈿
張祖生　馬本伉　鄭壽龍　甄英煥
以上各貳毛五

▲維城洪門拒日會職員表

正主席　鄧雲章　副　劉希祝
文書主任　羅小白　副　林笑康
西文主任　岑永和　副　曾　榮
正監督　劉　鈿　副　龔定燊
正理財主任　鄧錫文　副　周順榮
正核數員　周道緝　副　林舉惇
宣傳科　林天如　李振漢　林貫通　鄧力克
勸捐員
第壹隊　鄧雲章　周道緝　林鐵郎　劉壽堃
第貳隊　劉希祝　龔定燊　李振漢　胡富和
第叁隊　劉　鈿　岑永和　盧　標　胡　穩

▲車厘役致公堂五祖誕鳴謝香油

協成館五元　公義館三元　李希寰貳元
李添長元半　陳炎秋元半
黎焜榮　伍于贊　黃增業　陳慶雲　各壹元
李奕瓚　譚錦銓　伍鈺勳　丕詩餐館　安利　麥利
以上各五毛
陳賢乾　黃桂燕　黃道恒　伍耀湘　胡炳記　譚裔楠
李業鴻　蔣　福　馬世政　陳根記　譚壽屏　譚昌貯
黃禮裴　黃傳瑞　許　貞　蔣昌添　李雲銳　劉彩維
陳　培　葉協君　許　松　馬本伉　伍　堯　黃經芹
鄧　權　雷維炘　伍儁學　許　好　張炳基　張祖槐
張祖鈿　張祖生　黃傳章　鄭紹龍　譚　琳　伍勳永
甄英煥
以上各貳毛五

▲域埠達權總社收到各埠年捐名錄

▲總社年捐名列
周朝鎬廿五年　周道緝廿五廿六年
李維德　唐　錦　蔡　想　以上廿六年
▲雲埠支社
李廷俊廿貳至廿五年　鄭瑞鈿廿四年
鄭石廿三至廿五年　宋甘泉廿六年
吳　兆　馬福記　駱　才　鍾秀鵬　容學柱　關瑞美
以上廿四廿五年
陳宜顯　黃鳳珍　梁少文　李灼南　馮定煜　鄭齊女
曾　相　龔開順　以上廿五年
▲党近支社
馬光讚　鄭厚滋　鄭連長　趙　朝　以上廿四年
鄭慶溥　鄭如振　鄭福儀　以上廿四廿五年
馬光韶　楊緒耀　何觀大　尙　球　厚　源　趙　朝
黃寬培　鄭連棟　周安彪　馬本渠　曾　忠　梁逸邦
馬立恩　劉維疇　鄭德謙　唐自裕　何有吉　袁萬邦
陳　洪　鄭尙舜　黃　楠　黃舜世　廖宏燕　陳財源
鄧　長　鄭偉聲　曾傳燾　馮雙德　鄭慶昌　曾吉晉
馬光燮　伍　錦　林　昌　岑廣鑾　關煥棠　唐正惠
鄧　照　鄭連長　鄭正壽　梁　樂　周作　陳中昌
周憲煜　袁奕棒　李　寬　鄭如祥　鄧　開　鄭厚滋
奕鵬　黎如球　陳象慈　鄭壽松　黃渭廷
鄭尙朝
都城支社來廿五年年捐銀廿元

▲鳴謝

車城致公堂昨夏曆吉月廿四日卽西曆廿九日舉行六週年紀念慶典荷蒙各界惠來祝詞祝電各種物品登于報章領謝殊深感激矣
維城致公總堂　雲城致公堂
達權總社祝詞　達權社祝詞
黨近埠致公堂祝詞　譚錦銓喜炮壹萬　黃道恒生花一盆
汝利愼　老市倫
卡市碌　始　路

四埠保衛團職員表

團長　朱福修　周家津
財政　朱貞襄　周在銑　周家藏
外交　馬林大　胡忠遵　馬兆鈴　周在銑
書記　黃　滿　吳　昂
議長　馬愛之　周業泰
協理　陳　坤　雷　領　張培祿
陳文暢　潘　滿　吳　萬　謝添森　林　沾
胡松長　黃寬溢　黃祝鵬　黃新大　周世安
劉炳維

本團十月十日第九屆懇親會鳴謝

域埠致公總堂達權總社祝詞　汝城致公堂祝詞
叻吆致公堂達權社祝詞　貳埠致公堂達權社祝詞
卡城致公堂達權社祝詞　穩嚀致公堂祝電
雲高華致公堂祝電　錦碌致公堂祝電

精補精：乃御醫秘傳：皇宮御用補品也：服後不上半刻：即覺一團煖氣：發自丹田：渾身和煖：都門紳商：均知其事而義其效：壯丸為本年人秘製：專治腎損精虧：能力次衰：夜尿夢滑：易軟久濁：丹田虧敗等症：人人經效：個個滿意：久已風行全球：確天然寶貴補品：驅逐病魔健將也

▲二埠致公堂鳴謝夏季香油

蘇杜儀　廣順隆　葉崇義　劉福　陳旺　以上各五毛
譚文廣　李來百　李來千　梁廷袞　黃享　潘林
梁灼南　梁煉石　曹翔燕　李聖燕　廖升　梁煜
吳錦昌　羅子貞　李聖創　林立權　李漢江灶
蔣會可　宋昭海　宋昭懋　廖啟烈　林勝　林文合
黃桂昌　朱棣溢　司徒文源　以上各貳毛九

理代號等

雲埠域埠　活生行源　酒牛源　金利德降　廣萬利茂

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新辦到
金英芳水仙花頭
新荔枝乾　送禮茗茶
瓷瓦盅蜜薑　錦盒糖薑
顧繡檀山　各欵絲巾
各種炮竹　油糖什貨
如蒙惠顧批發相宜

酒杰市委之上無
廉價新
時利市打(三星)

良舊之
酒杰市委盡

三安士一元
五安士一元八毛
四安士二元七五

啟司公限有酒蒸詩卑

此告白位不是酒或丕詩省政府登載

▲祖國新聞一▼

●蘆溝橋事變發生後

東京的現象

女人在車站要求人做千人縫　各報館爭刊欺人自欺的號外

東京訊　銀座是東京最繁榮最熱鬧的商業中心區　那里有着各色各樣的人物　男女學生　小市民　新聞記者　女明星　藝術家　文人　女店員　田舍者(鄉下佬)　小店員　大腹便便的商人　紅黑的洋人等　數說不盡的人如潮水般在街道兩旁的Side-Walk上奔流着　尤其當傍晚上燈的時候　更形熱鬧　馬路旁開設着各種的攤子　陳設着千奇百怪的便宜商品　攤主用着怪聲怪氣的喉龍喊叫　引得過路的人不得不為這種吸引所停步　各大商店鱗立的大建築和那霓紅廣告燈的活動閃爍　照耀得全個銀座街頭如海上蜃樓般使人如醉如迷　所以每個住在東京的人　不論中國及西洋人以至他們本國的日本人　都愛逛銀座

自從「七七」蘆溝橋事變發生後　我還沒有出過門　七月十四日的下午在宿舍吃過晚飯　(C.Z.T.W.)提議到銀座去　因為這幾天來每個人的心里都蘊藏着一種莫名的憤怒　想藉此散散心　同時聽到宿舍中的同學說全東京的人民為了日本出兵到中國被一部份人所鼓動　都如瘋如狂般的在街頭募捐　歡送　表示　他們的「愛國」一熱忱　特別在銀座　說得更較熱烈　我想乘夜間去看看　於是我們五個便從宿舍出發　乘高架電車到有樂町下來　劈面閃入我們眼簾的就是車站口　站着一大羣女人　老的少的手上拿着一塊方長黃色的布　在那裡遇見了從車站出來的人或進去的人都深深地鞠個躬　請人在那塊黃布上釘一針紅綫　這就是所謂「千人縫」　據說這塊布經過一千人縫過　再寄到前方　叫兵士纏在腰間　槍炮就打不進去　這也不過是聰敏的侵略者　想用這種無稽的迷信來鼓動士兵　好叫他們為皇軍效命　為他們送死而已

我們出車站遇着那些少女遠遠的向我們鞠躬　將那塊布雙手捧到我面前　懷要夾縫一針　我心里馬上逗起了我國火　橫衝直撞的把他們撞開　昂然的走了過去　我沒有看他們一眼　雖然他們也是為着愛國所推動而做這種事情　但我當時在這種情形之下　我極其憤怒和憎惡　我真想舉起了手去打他們　來後自己反過來一想　又覺得他們可憐這羣老婦少女　誰不是這片赤誠的愛國心　但可惜的是他們完全不知道被魔鬼的侵略者所利用罷了

跑出了車站外面一看　更是人山人海　遠遠望去只見人頭鑽動　一堆堆圍攏來縫千人針的也有　站纏叫喊募捐的也有　三三五五的青年團員　在街角巷尾狂呼演講　鼓動着人民要愛國忠君　就要出兵佔領「支那」　甚至半老的老太婆　身上佩掛着「國防婦人會」的白布　手執太陽旗　耀武揚威的在那里大呼小叫　配合着那街頭叫賣夜報的報販　震動着手上的小鈴狂喊着「南宛佔領」「今天第幾團皇軍出征」的聲音　這如顛如狂的情形看來真叫人要作參日嘔　也叫人氣憤填膺恨不得即刻離開敵土　回國殺敵

走過了橋　橋晚下有一間極華麗的酒吧間名「新東京」　那里湧出一簇簇着軍裝的醉鬼　東倒西歪　那醜態正與街頭狂呼怪叫如顛如狂的愛國熱者相映和　更顯出「大和」民族的「優點」還有壹家家的咖啡店　發出了悠揚的爵士樂聲　有時透出一陣紳士們醉的後狂笑和女招待們嬌媚的歡笑和歌聲好像都裏奏着凱旋的歌曲　可憐的日本軍民　那裏會想到他們的血和汗完全是為了那般軍閥和資本家的享樂揮霍而流了呢

過了新橋　經過兩家大百貨公司　日本商人們是慣會投機的Show, window的佈置　早換上與戰事有關的

(續祖國貳)

Y. Bing 1706½ 10 th Ave. Regina, Sask. Can.

年例減價一次以利貧病者茲逢十九週紀念特減收六折十九天附寄此片廣告方效

▲信者得救

▲求子不得者注意▲男女心痛者注意▲整軍經武丸每料銀四元▲此丸滋陰壯助人身体發育使生殖器幹永遠雄偉健壯精力旺盛人類之救星也▲遺尿心痛茶每劑銀四元▲此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效尤速限壹劑斷根

序述製藥緣起　加拿大　懷仁氏余高祖父曾從張永嘗大師習堪輿於江西省日召全巡撫衙論圖藥及醫事得巡撫示此祖傳秘方服試服效活人無算余心存濟世非是藉此圖利不然則黃六市井之流製藥多種信口雌黃偽時萬能無病不愈為全一俗語謂公打死都能救返生一豈不是發財捷徑何必隱製試種想明達君子當必大悟矣

本氏此次回加重作藥物尊舉益由祖傳加重加工配製其效特速至半年藥力益獨一無二本氏在海外廿餘年原有此祖傳良藥行世購藥者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩

金然棧臘味有限公司
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B. C.

秋天已到臘味為宜本號又依時精製各種鮮美臘味登市以應僑胞之需要

本號為擴大營業起見近由祖國增聘新製臘味師一名已於八月十號搭俄國皇后輪船到步所製出之臘味尤為精良敢請僑胞留意光顧以得親嘗甘旨是禱

▲講綫　得技利市五五七〇

司理李祐啓

美國南加省大學藥物學學士兼藥劑化學師中央醫館委員
美國羅省達新藥房
曹達均醫生
The Sun Co.(Dept.T)
320 No. Main St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.
內外全科精理花柳咳血大便痔虫婦人血崩奇難雜症藥費每料五元先惠

●●小腸氣靈　每盒三元
主治小腸氣●或痛或不痛●或睪丸腫實●或陰毛附近●企即脹●臥即消等症●逢痛即止●逢脹能消●屢試屢驗●

●●痔瘡靈　每盒三元
治肛門起粒●內痔●外痔●大便時糞門熱痛●或腸頭凸出●下血●或痔瘡流膿水●

●●白濁靈　每盒三元
主治慢性淋濁●小便不痛●而以手挾陽物●即有濁出●或尿道口常濕●或晨早被少許濁封閉●或濁隨尿出●屢月不止●或急性白濁●小便頻數●尿管灼熱等症●

●●血毒靈　每盒二元
統治陽物起粒●疳●疔●癰●核●筋骨痛●皮肉腫●紅斑血癰●皮膚起粒●痕癢●抓之出水等症●無論是否由花柳起均合●

●●風濕靈　每盒二元
治手脚關節痛●或週身走痛●皆甚靈驗●

●●痰咳靈　每盒一元
痰多無咳●乾咳●寒咳●熱咳●食之皆好●

△卡技利埠致公分堂拒日救國籌餉局職員表

處長　雷家驛
司庫　胡維賢　吳歷均
書記　黃寶森　勞滌煩　余卓劍
勸捐員　雷家驛　余民和　謝德佐
外交員　黃國藩　謝德佐
核數員　雷法祥
駐本分堂收欵員　黃柳堂

△維城菁莪學校民國廿六年至廿七年職員表

正校長　鄧雲章　副　林天如
正書記　吳其　副　李雁朋
正交際　呂瑞卿　副　周厚祥
正財政　周道緝　副　林灼如
正監學　李振漢　副　劉維斌
核數員　劉鈿　歐陽成
催收員　張有信
學董部　羅小白　陳瑞祥　朱作霖　岑永和　林秩五
鄧力克　劉壽坤　周煥瓊　黃梓華　龔定燊
鄧錫文　林鐵郎　劉希禎　周順　鍾美錦
馬心民
湯惠予　林善賓

▲加拿大滿地可中華醫院第七期有獎義券展期開彩佈告

敢者本醫院此次發出有獎義券荷蒙各埠僑胞熱誠代理又蒙僑胞踴躍樂購惟因中日戰事發生各埠華僑拒日救國會籌捐軍餉為政府後盾以致僑胞減少購券今以開彩期近計收到券銀之數尚未滿額故特議決展期至明年元月七日止截廿貳日開彩俾僑胞諸君有充分購券之机會既有益於本醫院又有益於中彩者是兩益也各埠僑胞如有未買本醫院義券者統請趁時購買勿失良机為盼此佈

▲茲將籌辦處章程節錄

定名滿地可中華醫院有獎義券預定總額六萬元大彩四名第壹名獎格壹萬五千元第貳名九千元第三名六千元第四三千元小彩貳百名每名獎格五拾元除支大小獎金及籌辦費外餘為本醫院慈善費訂期民國二十七年元月七日止截元月廿貳日開彩如沽出實數超過總額或不足者加減照計獎給以示公平每部義券七條每條定價壹元成部定價六元如購五部每部五元計算與代理同等優待

(其餘未及登載者概依詳細章程辦理)
詳細章程印便函索即奉同時歡迎代理

▲籌辦處職員表

主任　黃良滋
監督　葉達遇
交際　阮慶唐
書記　黃郁文
財政兼管義券　陳孔波
管理信箱　黃廣然
收發員　譚俊榮
阮慶唐
陳典鎮
遊埠勸銷員　黃良滋　陳孔波　羅超然　李仁林
協理員　譚良嶠　陳子培
譚澤坤　譚俊榮　李殿崇
李期烜　李礽銳　余經義　胡持燦
朱由業　譚禮休　黃顯枝　黃超萍
伍時益　李希暢　周家烺　李希槐
李明參　譚昌期　趙彼得　方達興

▲籌辦處職員表

主任　譚良嶠　劉昌
監督　譚宗燦　陳典鎮　黃金灼
交際　陳從靈　黃頤壽
書記　黃郁文
財政兼管義券　陳孔慶
管理信箱　黃廣然
收發員　阮慶唐　譚俊榮
譚緯文　趙熙　黃郁文
遊埠勸銷員　黃良滋　陳孔波　羅超然　李仁林
協理員　葉達遇　陳子培
譚緯文　譚俊榮　李殿崇
李礽銳　余經義　胡持燦
譚禮休　黃顯枝　黃超萍
李希槐　周家烺　李希槐
譚昌期　趙彼得　方達興

▲南尋林司公祥吉理代總約紐國美▲
GAT CHEUNG CO.
45 Bayard St.
New York City, N. Y., U.S.A.

▲芳孔陳司公源生理代總城芝國美▲
SANG YUEN CO.
2113 Wentworth Ave. Chicago, Ill., U.S.A.

▲訊通處辦籌券義院醫華中▲
Montreal Chinese Hospital,
112 Lagauchetiere St. W.
P.O. Box 1750 Place D'Armes
Montreal, Que. Canada

中華民國廿六年十月七日　滿城中華醫院義券籌辦處啟

▲卡城洪門拒日救國會第一期捐欵芳名

胡維賢五拾元　勞經曉廿元
致公堂　梁裕昌　李世儒　黃琴章　李祐炤　周家職
雷家立　以上各廿元　黃煖昌拾五元
雷家驛　黃寶森　龔自強　馬惠隆　劉熙華　鄺南勝
吳溫溪　吳歷均　黃求欽　盧晚藻　馬世熙　鄺松敬
陳軒文　以上各拾元　鄭堯七元
余灼南　余潮中　鍾安杰　余爛禮　黃炳祥　鍾貴璧
黃國藩　謝德佐　龔如明　雷家瓊　鄺修美　陳松葉
黃福有　梁日經　胡持美　阮華長　梅巨　以上各五元
余藻　余聰　馬恒倫　鄭忠灼　陳水　以上各三元
以上俱港銀計

該銀已由商務銀行滙返南京僑務委員會轉交中央財政部收

加拿大
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E　Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

大宗國貨辦到
雙托水仙花頭
美人盒荔枝乾
錦盒竹籃茗茶
磁盅瓦盅蜜薑
各種新到糖薑
顯繡檯巾絲巾
江西磁樽茶具
各種炮竹紙花
油米雜貨蘇杭
山貨水貨藥材
批發特別相宜

雲高華代理林棟臣
固精益腎丸每罐一元
萬應拔毒丹每罐一元

Chantecler CIGARETTE PAPERS
觀地架梨煙紙。為明之吸煙者若用現地架梨煙紙因此種煙紙較易且可接成較佳之煙仔。
請用觀地加利烟仔紙小包式兩大自動厚册紙售五仙

加拿大
茂利公司
MORLEY COMPANY
P.O. Box 1164　Phone E. 0531
552 Fisgard St.　Victoria, B. C. Canada
茂茂茂茂
域多利

中國冬季季季季
貨品登市
金英芳水仙花
彩合糯米枝乾
彩合生晒枝乾
彩合各種名茶
線球磁盅蜜薑
彩合各種糖薑
六角瓦盅蜜薑
各種花罇杯碟
檯面男女絲巾

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知名呼安富租錢尤合算
每逢車到船到本旅館派有招待員在站迎送
司理 顧浴明 黃家顯
WORLD HOTEL
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

▲祖國新聞▼

用品　有兩個窗口　還高懸了我華北的地圖　和日軍到達我某地　用電傳的大照片　最滑稽的就是商人們鑒於軍人的肚上對「千人縫」的需要　居然標明廣告　說他店里有大批「貨色道地」的「千人縫」備人採購　買壹塊所費無幾　又省事又不費時　又可以大量寄給皇軍　保護他們的御身）不吃中國人的子彈　豈不一舉兩得　日本人的會做生意　於此更可想見　我們一行人在人叢中走着　由于太過刺激而全於麻木　後來　似乎被幾個浪人發覺我們是中國人　便很快的叫了壹部汽車回到了宿舍

●日本窮兵黷武

經濟恐慌益甚

八月入超四千七百萬元

各路航運損失亦甚巨大

東京訊　日本因侵略中國　對華用兵及對外貿易影響　輸入激增　而輸出銳減　据大藏省發表臨時統計　今年八月份　日本帝國（包括日本本部朝鮮　台灣等）對外貿易　短少五四・〇〇〇・〇〇〇元　而去年同月則盈餘約相同之數　去年八月份輸出貳五七・九〇〇・〇〇〇元　輸入一〇二・五〇〇・〇〇〇元　今年八月份輸出僅貳六七・〇〇〇・〇〇〇元　而輸入達二一四・七〇〇・〇〇〇元　据此間商界人士宣稱　如長期戰爭　則日本將感受財政上經濟上及貨幣上極大之困難　此外据大阪統計局發表報告　本年八月份　日本在華北航運　較上年八月份　減少百分之八拾四・六　在華中華南航運　減少百分之七十六・貳　在荷屬東印度　暹羅　越南　菲律賓航運　亦減少百分之六拾一・貳　全東三省之航運則減少百分之拾五

各處槍決漢奸

▲漢口　財廳職員沈朝銓通敵　經省府捕保安處訊明　九月拾五日由保安司令部執行槍決

▲徐州　徐埠駐軍　九月拾四日拿獲化裝乞丐之漢奸一名　向井投毒　刻全令埠警察監護公路水井　嚴防敵人陰謀

▲蚌埠　此間近發現漢奸　置毒捲烟吸之頭痛嘔吐　先後三人中毒　其一暈迷發炎　送經醫院注射始愈

林崇操氏發明萬應搜毒精藥

此藥專治　黃白血濁小便刺痛　鵝頭鹹疳或紅或腫。橫弦芒菓便毒魚口。各種疔毒。睪丸腫痛　陰囊腫脹久年餘毒。紅点紅粒。筋骨疼痛　時起時止。楊梅結毒。遍身破爛。面部浮腫　虫行蟻咬。陽動筋抽。餘毒墜脚。皮膚血毒。紅暈斑点。大便燥結　諸般百毒。

不拘花柳初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患也。每次壹粒。此藥精並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟兩点鐘見功。搜除一切惡毒。盡從大小便而去。自然全愈。絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻碍工作之憂。此藥精男女老少咸宜。百發百中。奏効如神。誠治花柳獨一無貳之聖藥也。

此藥精全是蘇黃色貴客注意免受假冒

不寄COD見諒寄銀紙要買担保免致遺失

雲高華總行舉操氏藥行
舖在哥林比街四三貳號
GU TAO SHE
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

▲本藥行電話　詩磨六一七九Y

舉操氏
專醫花柳白濁
疳疔橫痃芒菓雜症
▲膏丹丸散
○扶正養陰丸三盒　一元
○三角虱一掃光　一元
○滋陰補腎丸每料六元　半料三元
夜多小便　功効第壹
○久流毒尾藥精每罐四元
此症有些少餘毒未清見覺微痛兼有的濁尾流出壹服立止
○百驗珍珠萬應搜毒藥精每罐六粒三元

加拿大
廣隆裕
雲高華
冬季貨品
靚水仙花
錦盒枝乾
錦盒糖薑
新靚蜜薑
錦盒名茶
男女絲巾
顧繡枱巾
顧繡琴巾
靚手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎
司理閔家顯啓
參茸藥材
PHONE Sey. 9026
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C. CANADA
PHONE Sey. 9026

▲雲埠達權社註册展期啟事

啟者。計自本社舉行社員註册以來。各社員依期前來註册者已居多數。而未註册者。數祇有限。其中或因經濟所阻。或離埠謀生。未能依期前來註册者有之。今本社議決案。以体念時艱故。特予通融辦理。凡欠到民國廿五年十二月卅壹號以前月費。有兩年過外者。一律減低徵收。以九元爲額。如能照數繳來。便許註册。同享一切權利。限期至本年十壹月卅號止截。逾此不納。用特佈聞。統希亮察。

△上海戰區地圖▽

▲本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封面。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

▲林德耀精醫
花柳跌打雜症
花柳搜毒丸每罐九元
跌打止痛消腫膏每盒壹元九
滷科藥膏每盒貳元
珠珀拔毒牛肌膏每盒貳元
疳疔痔瘡膏每盒二元
皮膚濕毒痕癢膏每盒貳元
遠年爛脚膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元五
小兒胎毒膏每盒二元
跌打風濕膏藥每張壹元
久近頑癬膏每盒貳元
小腸疝氣丸每包四服一元
▲寄賣處雲埠片打街東成昌鷄鴨舖
▲通信處　土地廟同和轉交
電話　Phone 19
Lim Tuck Yew, c/o Hong Wo Co.
Steveston, B. C.

黃廉士實驗特效肺痨生草藥
每盒五元
特效痨藥
此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺痨鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺痨症者以萬數計今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺痨病者之需求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷擡紅傷蘇痨傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一一盒重者多食數盒即可痊愈誠肺痨病唯一之救星也

花柳草根丸　入骨搜毒迅速奏效　一盒三元
白濁草根丸　效驗非常三天全愈　一盒二元
肺痨草根丸　最新發明特效痨藥　一盒五元
化痔草根丸　清腸排濕化管除根　一盒三元

代理處
雲城中原興號
雲城梁定邦報局
古巴灣城華文商報
聖轉市三興號
未市卡利振生堂
都朗度洪鑑時報
都朗度治安藥房
尖尼架華僑公報
柯京永安公司
結珠頃合和號
都城合利號
大埠保茲堂
聖蘭趙傑號
未市加利埠和濟堂
紐約廣源盛號
滿地可聚隆號
波城大光公司
芝加哥致和堂
溫地路永和泰
羅省合記號
檀香山何鼻初
墨國代理處
Jose Fong,
Calle Chinesca, No.12
Mexicall B.C. Mex

總發行所　黃廉士藥房
WONG LIM SUEI
46 Hudson St.　Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲▲雲高華埠佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎餐飯光顧希爲留意
電話／矢磨貳叁〇
司理人余朋和
鄭福滋同啓

▲黨近致公堂通告

爲通告事本堂正中文書記陳象慈君旋粵遺缺公選鄭就光君補充經當衆清算數目連同文件一概点交鄭就光君接受并即日接任視事仰各埠各團体此後如有函件祈直接寄與鄭就光君手收可也此告

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有揸口未壞者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每瓶二元一二五
此水散瘀止痛凡跌打傷之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚藥散 每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林獅臣醫專 跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 雙單撚頭 瘰癧瘡科 紅白痢症 各種雜症 花柳痎瘧 風疾鶴膝

本醫生精究醫學以快足故名世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久為全港信服特又粵城普濟醫局兼充醫生時及來港安居抱病求醫者屢屢奇效症若干多名重則中西法兼用究病源者取論根源實施針灸細心投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽眼科跌打刀傷等症如有外舉遠難就醫者可將受病理由例明了寄來本醫生當考究緩驗各藥開列之外舉每瓶加郵費收倘如決能按症發藥應眼奏效并附學堂考究緩驗各藥開列之外舉每瓶加郵費收

李鶴齡博士

汪花柳白濁斷根汁每瓶伍元 立止內傷吐血汁每瓶伍元 一掃光腐水花柳入骨煙毒汁每盒伍元 遠年梅毒汁每瓶伍元 立止心痛汁每瓶伍元 痔疔橫痃芝藥汁每盒伍元 急救撞紅腐病汁每盒伍元 內消痔瘡汁每瓶伍元 立度學遺精丸每瓶伍元 腎虛陰虧腰痛數每瓶伍元 三鞭補血汁每瓶伍元

意 立煎兒胎毒膏每盒伍元 久瘧不倦合歡膏每盒伍元 立消浸咸痢汁每盒伍元 立煎腸氣痛汁每盒伍元 婦科經期腹痛丸每瓶伍元 赤遊風丹毒汁每盒伍元 跌打逐魂止痛丸每瓶伍元 偏牙痛藥水每瓶伍元 立消腿脚汁每盒伍元 立愈扯氣斷根丸每瓶伍元 神效擦癮內消汁每盒伍元 婦科產後腫汁每盒伍元 化痰降氣止咳丸每瓶伍元 光明退膜眼藥每瓶伍元 接毒瘡科藥膏每盒伍元

廣告 風濕腫痛瘡症汁每盒伍元 萬應喉症藥水每瓶伍元 跌打接骨止痛散每服伍元 花柳合歡免毒汁每盒伍元 立止頭暈藥水每盒伍元 立消蟲蠱紅雲血崩汁每瓶伍元 大下驗名補腦丸每瓶伍元

馳名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元
Lee Hock Chow 11 Pender St. W
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正貓胆
各項丸散藥汁大減價每元收入折

兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴齡內外方脈 雲高醫安和堂參茸藥材發行

廣東新聞一

香港存糧足敷八個月用

香港九月廿六日訊 香港民食 向來仰給於安遲兩地 自中日全面戰事爆發 人心浮動 米價遂日趨高漲 記者昨據華人代表發表意見 謂現目米價 雖較滬戰未發時略爲昂貴 但仆不久之將來 即有平復可能 因刻下米價漸以降落 蓋政府對此 雖暫時無意統制 但已飭令華民司每日將物價起跌情況 呈報察核云 查南遲米船有二艘抵港 適風災過後 香港米商 各正忙於整理一切 暫不買入 然以市尚疏淡 價格已較之數日前略跌 今後約再有降低之勢 同時日方在港購米舉動 已爲各米商注意及之 今已莫能施其伎倆 據某大米商估計 此間米石之蘊存 其數超過從前紀錄 足敷居民八個月糧食之用 無虞缺乏之虞云

安定金融法

▲部令不得變通

廣州訊 財政部爲安定戰時金融計 特限制存戶向銀行錢莊提款 以免資金外流 查該部所公佈之安定非常時期金融辦法內容多待修正或變通 使適應目前環境需要 故先將第一項變通辦理日前廣州銀行公會 召集各大銀行開會 以財部公佈之限制提款辦法內容 對于存戶及銀行雙方 均有不安之處 特議決不論存款多少 均可一次過提取一百元 經電呈財部請示 一面則飭各行施行辦理 惟現奉財部令飭以該會議決之案 實與公佈之辦法有所抵觸 且已將第一項變通改爲三百元 以下之存欵一次過准提取完畢 則無須多此辦法 故令飭不准 現本市各大銀行奉令後 已中止辦理云

●滬戰影响

留港輪船一一五艘

香港訊 滬方戰事爆發後 遠東之航運蒙受絕大影响 即以港滬間之貨運而論 月來之無形停頓 各國運滬之商品 悉皆堆積於本港 以致各處貨倉均無餘隙 而停泊港海之商輪 因無法赴滬而滯留者 共一百一十九艘之多 連同尚在擱淺中之數艘 總計共五十萬噸有奇 可謂開香港航海界之紀錄云

美盛金鋪 MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾 各廠大小鐘鏢 各欵眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 五毛 司理鄧湛隆啓

義泰泰泰泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

書籍大減價 四十五天
由十月十六日起至十一月卅日止
大帮小說 五折廉售
其餘書籍 一律八折
畫報·雜誌·圖畫·地圖·文具
藥品等貨一律實價發售無折
減價書籍目錄 兩種均有印便
完備書籍目錄
函取即行奉上

燦艷悅目美女牌 長三十寸 闊二十寸 列下
瓶花競艷 香畔閒眺
芳園青顧 金魚美人 美人魚
自强不息
牛裸体美女牌列下
清溪浴罷 香閨調舌 綉榻凝思
上列十種畫 每幅四毛 三幅壹元

良友畫報四毛 中華畫報四毛
新寫雜誌 毛半 台山華僑雜誌毛半
東方雜誌 三毛 英語週刊 壹毛
上海申報 一毛 香港循環報 一毛
代售滿地可中華醫院雲高華中華會館慈善彩票 每張一員
書籍圖畫雜誌 本號一律包寄

新獅旅館 Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。昇降有机 且租價特平。華友惠臨。當加意招待。

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包物紙·厠紙·繩仔·信皮·紙筆墨·及學校用品·華友光顧·請留意焉·
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria,
卧林比亞紙公司謹啟

加拿大 雲高華
輔行雜貨公司選辦中國貨品發行

裕綸德記行 YEE LUN ARK KEE LTD.
所發所發 所發所發
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

(首帮)
我國水仙到
日賊沿花步
致阻封海
繼續鎖
未能預知
僑胞惠顧
祈爲捷足
毋致向隅

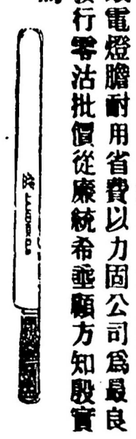
奇異藥水 每罐價目 大號七毛五 二號四毛五 三號一毛五
雲哥華代理處 金利源 輔行 廣萬生 廣裕隆 活生藥行 中華藥房 福星藥房

五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B. C.

奇異藥水
奇異藥水擅治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚感觸跌打腫瘀傷風感冒飽滯脹悶嘔痢水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見效

正合時 水仙花
輔行雜貨公司 蓮瑞水仙花栽行
FOO HUNG COMPANY LTD.
Phone Sey. 3440
129-131 Pender St. East. Vancouver, B. C.

▲明和大鐵行新辦到大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓮物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至朵剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知股實爲



Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B.C.
▲片打街東門牌二十三號
▲電話(詩摩)三七〇五
雲哥華 明和鉄行總經理 黃昭立啓

壽同春藥房公佈贈醫
本號營業日形進振實感僑界見信蓋亦藥物效驗使然由是而經濟穩定嗣後貧病諸君請向就地商號或餐館衣舘蓋章來購醫藥減收半價相贈藉資廣益人羣也佛家除痔聖手余著春寓惠定二元即寄醫藥餘八元之價愈後多時方收

So Hong Chong 1706 10 Ave. Regina, Sask.Can.

▲敕賞聖藥 世人多以爲小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及根成千古矣全服貳元
▲法製生地 專治一切鼻血及血崩之神巧妙藥也壹元
▲戒烟靈丹 又名自然戒烟丹著用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元
▲師血良藥 獨步專治腸風下血登名腸紅世之患者每多悞作血痔即他症調治豈知背道而馳積重日深竟無可挽每瓶三元
▲跌打奇藥 此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方 每瓶叁元
▲獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以爲小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及根成千古矣全服貳元
▲法製生地 專治一切鼻血及血崩之神巧妙藥也壹元
▲戒烟靈丹 又名自然戒烟丹著用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元
▲師血良藥 獨步專治腸風下血登名腸紅世之患者每多悞作血痔即他症調治豈知背道而馳積重日深竟無可挽每瓶三元
▲跌打奇藥 此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方 每瓶叁元
▲紫霞霜 此霜乃本藥房獨有歷傳者方專治頭痛疾唯一之妙藥全服壹元
▲永明眼藥 統治一切眼疾之妙藥也壹元
▲脚症良藥 治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元
▲脚症良藥 治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

壽同春藥房 良醫在此
壽同春藥房 壽同春藥房
此像是名滿百粵久任廣州各善堂醫席入旬者醫盧中晨先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳
遲疑自悞

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131 10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎
茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後
舞市阻 雲高華 點問頓
雷振打 域多利
卡技利 沙市加寸
列必珠 波蘭頓
駐點總公司啓

白羊樓書庄 雲高華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St E.
Vancouver, B. C.
所有書籍 大廉價八折
包醫斷根白濁藥 水每罐四元
目錄印備函索即奉

▲接整水嚨
本號承接修整水嚨喉并裝冷熱水嚨電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命
▲喊線矢磨三九貳九
D. Drummond
207A Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 3929
▲住家喊線 Fair. 3445Y
地布杭文披露

送禮物送禮注意

購物送禮注意

倭賊無道、侵掠中原、生產區域、同受摧殘。加以沿岸封鎖、運輸爲艱諸君採辦國貨禮品、宜早爲佳、以免向隅

本公司之新目錄現已出版內容備載萬有所有中國名產如絲髮名畫顯綉男女衣裳中國絲說衫顯綉幢帘琴瑟男女絲巾絲襪宮燈古玩等等無不應有盡有且每有玲瓏之電模按樣詳細說明採辦極易　諸君得此目錄足以解決冬節送禮一切煩難問題但因戰事來貨艱難有等貨品容易沽罄　諸君採購宜早庶免向隅該目錄準于本月廿五以前奉送經交易之顧客其未經交易之僑胞希賜函示知當即送閱

◀司公髮綉光國華高雲▶
Kuo Kong Silk Co.
27 Pender St. E. Vancouver, B. C.

民國廿六年拾月拾五日　雲埠國光公司啟

寒天又到了

君所需於禦寒之衣物萬多本店有大批羊毛搾結、毡帽、內衣、上市之上等線仔絨短褲與長褸無論現成的或定做的如蒙惠顧特別計平

雲埠喜市定街東四拾八號　萬國衣裳店啟

International Clothing Co.
44-48 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421

壯陽葯丸及葯水

「時東律葯水」(Stone Root Compound) 最適宜背痛、腰部、膀胱、及風濕、之用(又有李維氏「益琛高」。專治癖癢各種皮膚疾病。價錢每罐一元二毛五)

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

▲足部疼痛　幾成跛夫

十二

體育教師　四肢失靈

假如風濕令汝四肢不靈、狼狽可憐、請讀下函。用知此君得救之經過。

他說一余爲游泳体育教師。年頭余足由腰全大趾痛。如針刺一般。而晨間醒後三四小時。往往不能行動。余雖用牛油擦身。并服丸仔。然卒無效果也。適有人勸余服食加辣陣鹽。余時已失望。遂如其言。既而食其什三。即覺元氣復還。除却骨節尚覺微梗外。余之精神。較前時猶爲舒爽。故保救余者。實加辣陣鹽也」。考風濕之疼痛。實由尿酸積聚体內所致。故患風濕者如能杜防尿酸之過積。便能獲得解救。此種効能。加辣陣鹽確能[illegible]之。凡如針刺刀割之風濕痛苦。皆能由加辣陣鹽減除。因該鹽有消除血流中尿酸之特殊効力也。

〔此鹽各藥肆均有代售〕

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

惡頓烟絲：醇淨芬香：請試吸之：即可以知到人人好用惡頓烟絲以自捲烟之原故也

▲廣東新聞二▲

●賭商運動

恢復賭博駭聞

廣州專訊　廣州自廿一日起至廿五日止　無日不遭敵機轟炸　人民蕩析離居　大小商業停頓　廣州一到晚上八點　則變爲死城　燈火黑暗　有妙語詼諧者　謂廣州現狀　恍如包公夜審郭槐　其淒慘情形　殆過之也　某富商素以賭爲業　賭之一字　無時不縈繞其腦海中　自廣州禁賭後　興致蕭然　逃來香港　享其花園洋樓之生活　近兩日覩廣州如此蕭條　商業如此零落　人民搬去者　十居其七　百餘萬居民　只得三四十萬留居羊城　於是妙想天開　連日極端運動廣州恢復賭博努力　据謂如能恢復賭博　則軍費更有把握　房捐雖少亦可以失之東隅收之桑榆　且賭博一經恢復　地方便見繁榮云　噫　賭商爲一己之利　而不顧大衆之害　吳主席爲人精明　未必肯墮其術中　亦徒見其心勞日絀耳

落馬洲老寡婦暴斃

▲脅下有瘀痕疑被殺害

▲誼子媳失踪被警尋問

香港訊　寡婦蘇蘭　七十歲　居新界落馬洲新田村一未編門牌之小屋　婦自其夫死後　孑然一身　所賴以奉事者　惟一誼子某甲　某甲已娶婦　與寡婦同居　一家三口　多年來相安無事　寡婦體頗健碩　素鮮疾病　距九月五日下午　不知如何　突然暴斃屋中　而其誼子誼媳　同時失踪　事隔許久　始爲鄰人發覺　急報落馬洲警署　警方据報後　派出中西警探到場查究　驗得婦左脅骨有一瘀痕　疑被謀殺致死　又以其誼子媳失踪　益加懷疑　乃四出偵騎　後卒在某處將某甲夫婦尋獲　帶返署查究

●某鉅紳建議

公債替代禮券辦法

▲親友與國家均受其益

香港訊　本港某鉅紳　現建議推銷救國公債辦法　据稱　推銷公債之唯一善法　莫如以公債替代禮券　蓋現社會習慣　凡戚友間一切喜事　多購辦禮券贈送　苟能以公債替代禮券　則公債之推銷　成績必優　同時必須防範接受禮券者之輾轉贈送　俾能多量推銷。其辦法假如某甲將公債禮券贈與某乙　則於券上書乙名　使某乙接受後　不能轉送與他人　且公債之發行　規定年息四厘　于戰事結束後之第三年起　分二十年清還　每六個月內　抽籤一次　吾人購得公債　一方爲國效勞　一方面使受者　得莫大之裨益　想愛國僑胞　必樂爲認購也

記者事後走訪救國公債勸募委員會香港分會主任委員周壽臣爵紳　舉以相告　周氏對此辦法　極表贊同　並語記者云　關於救國公債　國府雖定于九月一日發行　惟迄至現在　尚未見有公債運港　故將來運港分銷數量多少　尚未知悉　但相信在短期內　即可運到　本會爲商討推銷辦法起見　現定九月七日下午四時　在東亞銀行召開委員會議　討論一切　屆時或將此種辦法提出　與衆研商　至本會爲推銷順利起見　擬擴充委員名額　延請各商會主席　太平紳士　及銀界加入云

▲吶吆致公堂鳴謝經費

大全館　各廿四元　遠東館拾八元
新利館　大成廠　大安廠　全利廠　共廿四元
劉利廠　劉孟斌　鍾秀蘭　梁少雯　各貳元
陳如信　簡賡　劉孟斌　各一元

▲維城僑洪門拒日協進會通告

逕啟者日賊此次借端起衅侵犯蘆溝橋復無故稱兵淞滬兩月來殘毀我文化傷我物質爆炸我城鎮傷斃無數平民尤以婦孺爲甚以致舉國風聲鶴唳兇殘橫暴規諸古今中外莫此荼毒矣對此不共戴天之仇豈可不雪哉吾僑雖居重洋之外披堅執銳固屬未能然爲政府之後盾輸財助餉而外亟應抵制日貨斷其財源亦足制其死命況外人尚仗義執言簽名與彼倭奴經濟絕交者五十餘國吾僑身膺其禍豈可瞠乎於後乎仰我僑胞本良心之主張合羣速起同立一戰線上凡屬倭倭奴物質一概斷絕交易予彼經濟重創蓋因與彼壹文交易即間接以壹文自殺同胞也若堅持抵抗彼倭奴雖橫暴可佇看其行將自敗焉願各勉旃

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大　雲高華

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話　矢么2953L　門牌片打

街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啟

加拿大　雲高華
天生堂
HEN SANG TONG
511 Carrall Street　Vancouver, B. C.

壯陽續嗣丸雙單料四員二員大還丸全價

夫人生缺憾。莫若陽痿。陽痿乃絕人之嗣。斷人快樂。縱有嬌妻美妾。亦無樂趣。雖富有百萬。遺下誰承。言念及此。能不悲痛。若欲補救亡羊。請服本堂之壯陽續嗣丸。培補命門　精髓充足。勢無棄甲曳兵之虞　功効極偉。若不鮮驗。原銀奉回。

內消痔丸　每樽一元

主治肛門痕癢・內外痔痛・大便艱難腸頭反凸・遠年痔血・壹服見功若不効驗・原銀奉回・

楊梅脫癬膏　每兩五毛

主治牛皮頑癬・紅雲血癬・疥癩紅点楊梅爛脚・痛癢不堪・壹貼全愈

活命靈丹　每盒一元

主治楊梅結毒・遍身遺爛・濃水淋漓痛苦難當・疥癩瘡癬・一掃全愈

奇異靈丹　每樽貳元

主治統治痼疾・風濕骨痛・花柳餘毒遍身梅癬・皮厚層層・百藥無効一服見功・萬病消除・

種子靈丹　每樽壹元

主治孕育艱難・試以靈丹・得以柔媚醉態・雖之素來不孕者・亦可孕矣

愛情花露　每樽五毛

主治維持矛戟　久戰不倦・

花柳一掃光每罐二元　主治

遠近花柳　血淋白濁　鵝頭咸疳　橫弦芒菓
魚口便毒　陽具腫脹　小便刺痛　大便不通
楊梅結毒　筋骨疼痛　喉爛鼻崩　陽物潰爛
遍身梅癬　癢如虫行　最重之症
三服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

曹統新藥行
曹曹曹曹
通飢地址　C. T. SUN　900 Temple St.　Los Angeles, Cal., U.S.A.　羅省分行

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良葯倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

◎幸遇良醫能救我

曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉脹瘡如蟻咬醫到牀頭金壺仍無功效始因求曹先生治理妻村來藥品僅用三四天即一帶而光感佩之餘藥爲登報以彰仁術

開邑許清明恭頌

HOY TAI, P.O. Box 100, Vernon, B.C. Can.

◎遺精藥丸確有功效

曹統新大藥房鑒前接付來夜夢遺精丸二兩服單服後已無夢洩確見功效特字報知

CHARLIE LEONG PARK　差李藥柏上言
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.

△夜夢遺精丸　每兩一元二毛五　彙治無夢滑洩二兩見功
△新久白濁丸　每盒一元二毫五　新久刺否早起封頭皆合
△消粒解毒丸　每兩一元二毛五　血毒濕毒鮮粒食之斷尾
△皮膚止癢水　每樽一元二毛五　濕毒鮮粒瘋癢搽之即好
△男子七疝丸　每兩一元二毛五　小腸疝氣等症二兩見效
△化痰葯水　每尊壹元　無論寒痰熱痰均能化除
△結胸氣痛丸　每兩一員二毫五　胸痛氣痛二兩見功
△瘀積作痛丸　每兩一員半　瘀積風痛氣頂吐血均合

◎恭頌良醫妙藥

曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年又染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候醫安

旅墨國劉日初敬上
Genovevo Sanchez, Ave. Jalisco 201
Puedlo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹

統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也

Sam Sing, Box 511　林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙

敢者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也

旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌
C. S. FONG, BOX 114
Prince Rupert, B.C., Can.

慎始敬終・終以不困・「左傳」

國術稗史　粵派拳師陸阿采別傳

七　朱愚齋著

翠屏曰：姊雖不說：吾可試猜之：一視吾所測者：能中姊所隱否：姊既適張郎爲婦：其人是否粗鄙不文：不能適姊之意乎：慧蓮復搖其首：翠屏又詰其張郎是否新婚未幾：而有外遇乎：而慧蓮搖首如故：於是翠屏爲沈吟良久始曰：既無外遇：又非粗鄙不文：則以何事：而致姊悲痛若是者：以予思之：張郎必爲偉丈夫：而縱慾無度：姊疲於奔命：體弱不任：而致穫疾矣：然耶否耶：慧蓮仍搖首如故：翠屏喟然曰：如此：縱爲神仙：亦難測爾隱事矣：雖然：爾我雖屬戚畹：惟相處久久：交誼姊妹不啻也：今果何爲而致此病：理當無隱爲我告：爾知之乎：疾久則不治矣：或有不測：其誰知爾因何患而致於死者：不獨此也：爾母僅餘爾一人：爾當體念老人將焉託也：願毋自誤：盡說之：吾誓不外洩：

語至此：慧蓮淚湧：嗚咽久久：始言其事：曰妹乎：世之苦命人：莫有吾若者：吾生不辰：喪父復貧：方謂長成適人：爲半生安樂：不圖適人之後：適得其反：匪特無安樂之可言：而生命亦將喪於彼手中也：語出：翠屏甚異之：亟詢之曰：姊之言何謂也：張郎爲富人：今爲彼婦：已盡洗寒酸：何故猶謂不得安樂：且行將命喪於其手中者：茲語吾益爲大惑不解：幸速說之：慧蓮歎曰：爾焉知吾之隱衷乎：張法玄爲如何人：實一傍門左道之術士也：初婚之夕：彼即詢吾姊期：吾畏羞不敢告：其後屢屢詢問：吾始語之：法玄既悉吾半（旁女）期：旬餘日：不犯吾體：迨及姊期：則解吾髮：盡去下裳：投其首於吾跨下：挺首抵吾私而睡：雖血液淋漓首面：彼晏如也：越夕亦如之：及第三夜：則以茶飲予：飲後舌結不能爲一語：肢幹復棉軟無力：至於是：一任其所爲矣：法玄遂盡去吾上下衣：以薄被裹予體肩諸園中：置於案上：焚香燃燭：然後縛吾於椅上：

（未完）

靈山縣之牙牌桐

（田也）

我國各地：不乏年代久遠：富有歷史價值之古樹：或得詩人歌詠：或入諸家記載：而神話之產生：奇蹟之傳播：亦比比焉：吾粵靈山縣：有靈峯寺者：是一著名古刹：寺之庭院中：有一梧桐樹：大可十圍：濃蔭覆地：傳爲元代物：且云此樹甚著靈異：每有灾患來：輒先示人以兆：某年：樹幹忽自燃燒：火燄四出：旋經發覺灌滅：未幾：即發生瘟疫：傳染甚速：今焦痕宛然：然仍未減其枝葉之茂美：以是其地人士：甚敬禮之：尤奇者此樹每一葉上：咸有牙牌之點：（俗稱天九牌凡三十二隻牌：類皆有之：且甚明晰：惟常缺一二：不易覓得全副者：友人莫肇昌君：年前任該縣電報局長：曾遊該寺：拾地上落葉視之：天牌地牌固如所言：莫君曾出重價命寺僧摘全副：時將一年：終不如願：僅得三十一隻：缺一俗稱之大鷄六：據寺僧言已數年未見此二四點樹葉：若以舊者充數：則色澤不同：殊無價值也：筆者旅滬時：聞石湖蕩亦有一株牙牌松：但未遊其地：未目覩也：惟南京雞山之最高峯上：確產有一種牙牌草：亦具有三十二之數：但齊全者：年僅產十二副：然亦搜覓甚難：尤以天牌最爲難覓：梅花紅頭十人牌三牌：則俯拾即是：如獲全副：以之治勞瘵吐血等症：甚爲靈驗云：斯亦異已：

桂政變解決與白崇禧

（荊棘）

凡當對外之時期：絕不能自絲毫內顧之慮：一家如是：一國亦猶如是也：若夫前門拒虎：後門進狼：則前方退敵：雖有勝算可操：而根本動搖之下：鮮有不影响而生變者：此次桂省五路忠勇將士奉調：或逕赴前線抗敵：或勦助各邊區防務：均爲國家對外効力：後方政要人員王公度等乃本其所謂托洛斯基派之主張乘虛發動：圖奪政權：甘冒大不韙：而桂當軸卒以快刀斬亂蔴之手腕解決之：其事之經過及其遠因亦足述者：計此次發動之主要人桂省黨部常委暨軍分校政訓處長王公度：梧公安局長李一塵：軍政分校政治處處長謝蒼生：南寧民國日報編輯人區偉民等外：復有助手十餘人：皆爲留俄學生：而主腦此事變者則由王公度總其成：王與李宗仁爲二十餘年交：相得甚厚：李氏十年前任團長時：團書記之職即倚畀之：十年以來：王所請命一切：言聽計從：因此處桂政途中：具有特殊勢力：王爲人陰沉靜穆：喜怒不形於色：其所行動：李均不知之：亦不甚注意之：惟白崇禧則頗能察其微：去秋西南揭豬木八桂隨從：敵人乘機有物質之賄：以圖分化我之國力：李白集諸要於某會中：藉討論而見各志：王公度竟首倡親敵：白氏於是知王有非常之用心：從此日日爲防：此次王等發動之初：即爲第五路軍總部在南寧迅速破獲：爲小諸葛早已預定錦囊之計云：

劉和鼎料事如神

（子產）

浴血滬瀆以殺敵之各路軍將領中：有曰劉和鼎者：率所部五十六師佈防瀏河：以阻敵軍登陸：中央以往者十九路軍之失利：純因敵援軍于瀏河登陸：拊我之背：前後夾攻：我軍遂遭慘敗：中央鑑于前車之失：除派空軍隨時出動轟炸敵艦：阻其泊岸外：并遣勁旅任守瀏河責：以五十六師久經訓練：乃令駐守於此：是師師長劉和鼎氏爲人精明果斷：久經戰役：料事如神：早年畢業于保定軍校後：出充中下級軍官：迍邅未嘗得志：迨直奉江浙諸役：以戰功受知已故軍長馬文伯：任馬氏參謀長：十六年：革命軍克復武漢：劉贊襄馬氏響應于淮上：其後北伐軍奠都南京：馬部改編爲第十一軍：濟寧之役：文伯陷于敵：全軍將領皇皇：手足無措：有主張悉軍赴難者：劉慨然以大義告部屬：謂「革命軍主義：有國家而無個人：馬軍長幸而生存：乃本軍之福：不幸而殉國：亦軍人最光榮之事：苟全軍赴難：則馬軍長果不幸而殉國者：將何人爲之報復：我隨軍長久：知之極深：諸君請勿過事張皇而影響大局」：旋得馬命：果如劉氏預言：其後馬既殉國：劉以參謀長右遷軍長：年前始改編爲五十六師師長：劉氏料事如神：能鎮靜將事：得彼固守瀏河：敵軍可無登陸之望矣：

何香凝觧衣贈軍人

・机關槍・

陳公博嘗有詩云：「出門切莫忘三事：經酒陳詩廖哭聲」：謂可稱三絕云：經者何：經亨頤也：陳者何：陳樹人也：廖者何：廖仲愷夫人何香凝憶夫念切常爲痛哭也：思夫常哭：則何爲性情中人：蓋可知矣：何既爲性情中人：當日時艱：益多憤慨：近以中日戰事發生：爰有解衣贈軍人之舉：並自詠其事：中有句云「吾儕婦女們：願往沙場死：將我巾幗裳：換你軍衣去」：其詞蓋甚悲壯也：然不知敵愾同仇：能得此衣者爲阿誰耳：憶昔人詩有「蓄意多添線：含情更着棉：阿儂經手製：知落阿誰邊」之句：軍人得此：于金戈鐵馬中：當溫同挾纊：士氣百倍：廖夫人亦有心人哉：

化學狐狸銘

詩界　張民志

昨趁古董店：欲購壹化學獵犬：歸置案上：細視之乃狐也：皮似黃黃之裘：目有灼灼之光：搖尾乞憐之象：態媚綏綏之狀：精緻無匹：或化學家以此爲警世之物耶：觀聊齋异誌：閱微草堂：說狐之幻化：偏能惑主：酷類嫚皇：妖祟淫人：謬稱仙子：獸性固無足怪：若花街紅粉：過市招搖：楚館青娘：心肝僞飭：亦人而狐者也：聊誌俚語：觸目警心以爲銘：

狐媚性成偏惑人　惑人淫蕩率其真
良工妙手堪銘世　化學無心已入神
生物緣何能作幻　遁形變出美前陳
禍人究屬同于鬼　蝴蝶輪他百化身

鹽減險。因該鹽有消除血流中尿酸之特殊効力也。（此鹽各藥肆均有代售）
Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

遍身梅瘡　癢如虫行　最重之症
三服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

加拿大
中原興什貨藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲高華

新到大帮
大蕊雙托金英芳金清芳
水仙花頭嶺南槐枝乾各
欵嚴茶糖薑蜜薑最合送
禮佳品仰各僑胞賜單
光顧有厚望焉
代理
黃廉士醫生
肺癆草根丸每瓶五圓
花柳梭毒草根丸每瓶三圓
白濁草根丸每瓶二圓
皇冠化學公司醫痔栢市丸
每盒壹元

The Canada Rice Sales Co.
加拿大米偈
343 Railway St.　Vancouver, B. C.
電話 Trinity 5351

本號專辦各種上等中國米入口在加拿大各大雜貨發行商店均有本偈白米發售華友購米時請聲明要取下列各種便不至誤
三紅星特等絲苗
（紅嘜）一等絲苗
（黑嘜）絲苗
CRM嘜一等萱占
C嘜二等萱占
本號專事接理漁濕福食。
并製造藍雀嘜菱粉米碎與米粉。顧客垂詢無任歡迎
每包重量、任由顧客定奪、本號可隨時照定入包

最近又辦到壹九三七年各著名公司新欵手鏢袋鏢如・布路華・爹利陣・瑞士・各公司出品價錢相宜各鏢包行
著名布路華公司
價錢每只由貳十四元七毛五起欵式分數十種男女裝有黃色白色者及拾五石拾七石貳十一粒石
市丹利公司
十五石粒　五元九毛行　七元包
五年一
最新欵男裝鑽石戒指價錢由貳十元起
可將舊戒指轉鑲新式戒指價錢計相宜
同上樣黃色者每只九元九毛五

▲世醫鄧浩泉內外方脉兼理眼科
古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫牛祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生精斯先緒問世來加向鳳維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者知所趨召焉
▲館鳳現還往哥林比街四三五號

雲埠　廣珍金器鐘鏢舖啓
Kwong Chin Ho Co.　39 Pender St. E.
(Phone Sey. 8069)　Vancouver, B. C.

雲高華　元發雜貨公司　華埠
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.　Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583
新到大宗冬節貨品
金英芳水仙花
美人盒橘米糕
靚彩盒新糖薑參乾
彩盒磁盅瓦盅蜜羌
錦盒竹籃名茶
磁盅瓦盅蜜羌
彩盒翠香糖羌
正金英芳花頭
批發特別相宜
錦繡盒竹籃嚴茶
顧繡檯面絲巾
批發特別相宜

中興公司　加拿大卡技利
CHONG HING CO.
214 Centre St.
CALGARY, ALTA.
正金英芳花頭
彩盒生晒枝乾
磁盅翠香糖羌
錦盒瓦盅蜜羌
江西西式杯碟
時欵花盆花罈
中國絲棉織品
蘇杭雜貨藥材
仰我僑胞惠顧
批價特別相宜

哈哥特
活生藥行
本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參北高麗渾春尾羚搜羅丸散膏丹零沽裝行一律歡迎
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER B.C.

代理　民友
●華代電117 125 126
●蟲車三毛
●月刊廣告每月一元
●館裝訂
●冷氣電扇
●冷氣電扇
●新寧雜誌毛五
●開平明報毛五
●香港晨報五仙
●華僑雜誌毛五
●袖珍常識每册貳毛
●華南沿海要塞圖三毛
●台山縣地圖每幅五毛
丹東
電話
4113
4434
4445
期
石山・人生・華星・自然・大華・探海燈・天文台・春秋・復興・各小報每份三仙
●請剪此告白●

▲宛地辟致公堂啟事
啟者本堂會長梁世濤先生因過埠營業不能兼顧職務提出辭職業經開會准其告退補選心一先生繼任自後各公堂如有文件來往請寄交會長心一與書記林榮洽兩先生收可也此佈
民國廿六年七月十五日

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話五五七五 得技利市

大帮中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 堂立林 人理司

中華藥房
JONG WAH CO.
296 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
華埠 雲高
舖在國民党總支部樓下

ECZEMA
KLEEREX Heals Psoriasis etc.
奇利力士藥膏治大泡瘡・發癢・酒刺・金錢癬・赤斑・大膿泡・及其他皮膚病：神效非常：
每盒五毛、一元、不等
總代理中華藥房敢
外埠寄費貴客自理

西醫
龔龔龔龔 邦耀
地址 喜士定街東一九三號三樓 193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
電話 醫務所 Seymour 6028 住宅 High. 2226R
統理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難雜症 接醫体恤會工人創傷 兼補血補肺注射回國防疫注射
每逢禮拜貳朝拾點至拾二點贈醫不收分文

西醫 徐如悅
本醫生前年歸國任廣州陸軍軍醫學校主任教官兼第四路軍一等軍醫正等職現告假回抵雲市乘便復設醫所在喜士定街東十六號(即最近之舊市政廳)三樓三零四號房統理男女內外全科及接理工人補恤會傷症願有病者知所就醫焉
(醫所時間) 上午十点至十貳点 下午兩点至六点
(電話) 醫所千汝地三一九四 住宅睇倫三壹壹壹L 藥房詩麼六五六四X
此外請向福星西藥房詢問

嘗試方知
凡嘗過急必連那卑酒之人。即會向別人贊頌其好處。謂其濃旨的風味與純良而有体的本質。都不一而足。因之買急必連那卑酒者遂與日而俱增
CAPILANO BREWING CO., LIMITED VANCOUVER, B.C.
Capilano
PRICE, PER DOZEN $1.50 With Return of Empties
BEER
PHONE SEYMOUR 3277 For Prompt FREE Delivery
(此告白非本省酒局或省政府登載者)

▲廣東各屬二▼

敵艦派兵在寶安測勘

長洲特訊 寶安縣屬翁崖島 即長洲附近 航程約二小時許可達 土人名之曰苗灣 近數日來 突發現日賊驅逐艦四艘 在該處海面停泊 迨至九月廿日晨 先後駛出三艘 僅留泊一艘 及至該日下午一時許 留駐該處海面之賊艦 竟派水兵百餘人登陸測勘地形 並設置營幕 似有長期居留之意 賊兵登陸後 擬向該處居民强迫打針 居心叵測 居民均以捕魚爲業 約貳百餘戶 四百餘人 該處居民因此異常驚恐 星夜相繼乘漁船逃避 今晨逃避抵長洲者 將達貳百人云

敵機在番禺瀝教投彈

番禺訊 九月十六日下午七時許 敵機七架偷進粵境 圖襲廣州 被我空軍總站發覺 派機追擊驅逐 乃狼狽而退 查是晚敵機潰退時 正值星夜不辨何方 乃逞其兇殘 飛往各村鄉之非戰區 擲彈轟炸民房 查番禺縣瀝教鄉 是晚因有兄弟衞氏娶親在族祠堂大張筵席 歡宴親友 因燈燭火光熊熊 且極喧鬧 八時許 適有敵機狼狽竄過 乃擲下小型炸彈兩枚 因目標不準 投下田中 有一枚當堂爆炸 幸無傷斃人命 事後鄉人前往該地觀察 并執獲炸彈之屑片

台山中學收容借讀生

台山縣立中學校 現收容借讀生已達三百餘人 該校已決定將春季始業各借讀生插入原級借讀外 復定開辦初中一二三年級秋季班各一班 以資收容 昨經訂定收容借讀生條例 分別函知各借讀生家長 於九月廿三日以前 携同該生借讀證明文件 到校繳驗 及繳費注册 以便編班 趕于九月廿八日上課 又查該項借讀生之收費 每生每期繳費總額 比原校學生約增多三元之間云

白鶴等圍先後崩潰

四會訊 此次霪雨連旬 潦水暴漲 西北兩江洪流冲激 因而各基圍頻頻告急 縣府督促各圍董鄉民守圍 并委派幹員分赴各處基圍督飭圍內民衆協力堵塞搶救 但以水勢兇猛 兼之大雨不停 致第三區白鶴黃岡隆伏等圍先後崩潰

●中山縣

我敵空軍激戰

寇機被我威脅不支逃遁 飛各鄉以機槍掃射鄉民

飛郵中山訊 本邑三區欖鎭 於十月貳日下午三時許 發現敵水上偵察機壹架 由東北方飛來 低飛本區市上空 該鎭事前發出警報 軍警壯丁紛紛出動 旋見我方驅逐機兩架 銜尾急速追來 一架即升至高空 凌在寇機之上 劈頭以機槍射下 寇機受此威脅 倉惶轉灣而逃 其時我另一架急向寇機包抄 機槍卜卜之聲 響澈遐邇 寇機不支 且戰且走 歪着翼兒 向西北飛去 旋即解除警報

又欖鎭六沙指南兩鄉 於去月廿九下午一時 壹寇機飛臨兩鄉上空 盤旋數匝 鄉人均衆首指觀 敵絕無人道 立即低飛以機槍掃射 幸該鄉人尚有機警 見賊機翻側之狀 乃相率跳下田基坑內伏躲 不致傷害 又本縣石岐市於貳日晚十一時 据報 賊機飛臨 乃發出緊急警號 燈火總熄滅 忽見縣府左右地方 有漢奸燃放火球 火箭 光澈天空 其時幸未見賊機過境 否則不堪設想 各壯丁軍警睹狀 即按址搜查 因時在黑夜 致被漏網

寇機襲台山砲樓

飛郵台山通訊 縣屬四區白石嘴地方建有砲樓壹座 高聳雲霄 建築頗雄厚 用以防禦盜匪之用 自前月賊艦駛進滋擾後 駐防軍除沿海佈防外並與當地壯丁豫聯絡 着派豫駐守砲樓 使得守望相助 雙十節日 壯丁豫在白石嘴砲樓遍懸週番黨國旗張燈結彩 恭祝國慶 詎至正午十一時後 有賊機四架 來本市襲擊 被我空軍擊潰 敗退該處上空時 賊机低飛偵察 即投下炸彈壹枚 幸不命中 跌落田野間爆炸 未有傷人 砲樓內壯丁豫即散開 賊機再用機槍掃射 壯丁豫亦還槍抵禦 附近防軍聆耗前來協助 賊机始狼狽飛遁 事後查有壯丁豫二人爲流彈所傷 即日舁往台山縣城醫院調治 十月十一日

測勘紫馬嶺官路線

中山縣府爲發展縣內交通起見 特派專員前赴四區紫馬嶺官路測勘 擬試用兵工政策築路 一俟該路工成 岐關岐環兩路即可銜接

醫生鍾 寓賓來旅館二十二號房

補品之王 腎中寶
發育不全者……注意
陽事不舉者……注意
舉而不堅者……注意
堅而不耐者……注意
△腎中寶確能治療
腎部陽萎等弊病 興陽久戰之功能
堅如鐵錐的勇氣 交接不倦的精力
担保速效 每盒一元 半打五元五 一打十元
溫哥吧機靈堂廣告 代理處 廣萬生

特色 高效 房中快樂水 每樽五毛
房中快樂水 馳名久已哉 非是車大炮 用過皆贊許
堅硬如鐵錐 久戰更興趣 完全係補品 益精兼補髓
◎用法單內詳明 注意不受C.O.D.
Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散
壯陽壇腎遺少丸 每金紙
色虎滋陰丸 每盒紙
補腎壯陽 每磚帋
助始蛸文補藥水 每磚帋
夜夢遺精補腎丸 每金紙
無夢滑精補腎丸 每金帋
專治久年虛弱丸 每金紙
小腸氣痛斷根丸 每磚帋
心腹痛無價金丹 每磚紙
心胃痛藥水 每磚紙
骨痛藥水 每磚紙
化痰順氣止咳丸 每磚紙
久咳傷症銅鑼丸 每金紙
驚跌打遺魂丸 每盒紙
跌打吊桑止痛膏 每張紙
各項丸散未能備錄 欲知其詳西藥目錄

▲代售西醫普市固立止扯氣斷根藥露
此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致阻塞肺竅呼吸不利甚至氣緊扯急喉中聲響面色變常難以言語日不思食夜不安寢辛苦異常等哮吼氣喘之症 或有僑胞時操瓦仔偈之工每受木塵阻塞而喘者尤能奏効凡患喘者當即購用藥力一到必能平氣定喘强身健体不拘新起舊發照法射入喉內定必掃除病根可毋復發之患

價目 全副器具連藥水共銀拾五元 不取器具獨用藥水銀五元五

▲新到唐山各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Sey 6923R

▲達權總社鳴謝廿五年全年經費芳名
黃香雪女士五元 鄭栢秀 曾傳學 李晃 岑平恩 鄧照 吳享 曹子晉 胡富和 唐正惠 翁練芳 周蔭棠 陳任盛 曾新喜 鄭社炳 關蕙芳女士貳元半 張椿杰 朱小鳳女士 各三元 林國智 林仕堯 崔柯 周蔭棠 盧彪 伍錦 張煥章 周永熾 李聖揚 阮豪 以上各貳元 黃寬培 黃貴 周家等 鄭慶昌 鄭秀雄女士 梁少文女士 以上各元半
胡忠信 胡華錫 黎寬 蔣安翹 呂禮 楊緒耀 岑卿業 許庚 劉嵩 羅彭年 馬光燮 鄭北金 馬本渠 鄧長 吳享 羅百長 周安彪 徐發喜 曾傳濤 曾忠 林翰元 林保安 周憲煜 胡自 鄭慶溥 朱文振 袁龍 馬庚新 曹嵩 蔡想 林火 朱文彩 鳳愛女士 蔣德 鄭連棟 以上各壹元

▲吶吆埠達權社鳴謝經費
新利館 大全館 各八元 遠東館六元 黃容芳三元
劉孟斌 鍾秀蘭 周作 葉勝 梁少愛 馬心慰 以上各貳元
吳一海 馮雙德 馮恆義 鄭彰統 劉孟斌 陳財源 梁逸邦 陳旺 黃基彪 岑家振 陳如信 陳象慈 呂麟 簡慶 鄭福儀 以上各壹元

雲高 賓來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩麼貳九貳六〇
賓來旅館設在雲城 片打街東二五八號 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 常居亦可 暫住聽命 租價克己 往來利便 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館同人謹啟

溫哥華代理活生行金利源
老翁常服
天壽堂藥行
海狗鞭健腎丸
身體强壯事事占先 虛弱無能者請速試服
姑嫂丸 治婦女经病不育
總行香港總道中 分行廣州十八甫路
域埠萬有堂潘生源

身具精深文理、偉大計劃、前程已有把握、忽受疾病縛住、心下如何？所以要求前程發達、須先養成健全体魄與夫充足精神、